



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
September 1976

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de septembre 1976

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1978



TABLE OF CONTENTS

| | Page |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| PART I. Treaties and international agreements registered: Nos. 15006 to 15032 | 517 |
| PART II. Treaties and international agreements filed and recorded: Nos. 750 to 753 | 523 |
| ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations | 524 |
| ANNEX B. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat of the United Nations | 534 |
| CORRIGENDA AND ADDENDA to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat | 535 |
| INDEX | 539 |

TABLE DES MATIERES

| | Pages |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| PARTIE I. Traités et accords internationaux enregistrés : Nos 15006 à 15032 | 517 |
| PARTIE II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire : Nos 750 à 753 | 523 |
| ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies | 524 |
| ANNEXE B. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies . . | 534 |
| RECTIFICATIFS ET ADDITIFS concernant des Relevés des traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat | 535 |
| INDEX | 539 |



NOTE BY THE SECRETARIAT

1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of the treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, prorogations, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations *Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

NOTE DU SECRETARIAT

1. Le présent Rélevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Rélevé contiennent les ratifications, adhésions, prorogations, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traités des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce Règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie àudit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement, ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

PART I

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF SEPTEMBER 1976

NOS. 15006 to 15032

NO. 15006. CZECHOSLOVAKIA AND SWITZERLAND:

Treaty on the protection of indications of source, appellations of origin and other geographical designations (with protocol and annexes). Signed at Bern on 16 November 1973

Came into force on 14 January 1976, i.e., three months after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Prague on 14 October 1975, in accordance with article 11(2).

Authentic texts: Czech and German.
Registered by Czechoslovakia on 6 September 1976.

NO. 15007. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND SWEDEN:

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Signed at Vienna on 14 April 1975 ~

Came into force on 14 April 1975 by signature, in accordance with article 26.

Authentic text: English.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 7 September 1976.

~ See article 22 for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

NO. 15008. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY, SWEDEN AND UNITED STATES OF AMERICA:

Protocol suspending the Agreement of 1 March 1972 between the International Atomic Energy Agency, the Government of Sweden and the Government of the United States of America for the application of safeguards, and providing for the application of safeguards pursuant to the Non-Proliferation Treaty. Signed at Vienna on 14 April 1975

Came into force on 6 May 1975, the date on which the Agency received from the Government of Sweden written notification that its constitutional requirements for the entry into force of the Treaty Safeguards Agreement and of the above-mentioned Protocol had been met, in accordance with section 4.

Authentic text: English.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 7 September 1976.

NO. 15009. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND HONDURAS:

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 28 October 1974 and at Mexico City on 18 April 1975 ~

Came into force on 18 April 1975 by signature, in accordance with article 24.

Authentic text: Spanish.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 7 September 1976.

~ See article 22 for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE 1976

NOS 15006 à 15032

NO. 15006. TCHECOSLOVAQUIE ET SUISSE :

Traité sur la protection des indications de provenance, appellations d'origine et autres désignations géographiques (avec protocole et annexes). Signé à Berne le 16 novembre 1973

Entré en vigueur le 14 janvier 1976, soit trois mois après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Prague le 14 octobre 1975, conformément à l'article 11, paragraphe 2.

Textes authentiques : tchèque et allemand.
Enregistré par la Tchécoslovaquie le 6 septembre 1976.

NO. 15007. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET SUEDE :

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Signé à Vienne le 14 avril 1975 ~

Entré en vigueur le 14 avril 1975 par la signature, conformément à l'article 26.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 7 septembre 1976.

~ Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 15008. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE, SUEDE ET ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE :

Protocole portant suspension de l'Accord du 1er mars 1972 entre l'Agence internationale de l'énergie atomique, le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement suédois pour l'application de garanties, et prévoyant l'application de garanties conformément au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Signé à Vienne le 14 avril 1975

Entré en vigueur le 6 mai 1975, date à laquelle l'Agence avait reçu du Gouvernement suédois notification écrite que les conditions d'ordre constitutionnel dont dépend l'entrée en vigueur de l'Accord de garanties relatif au Traité et du Protocole susmentionné étaient remplies, conformément au paragraphe 4.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 7 septembre 1976.

NO. 15009. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET HONDURAS :

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 28 octobre 1974 et à Mexico le 18 avril 1975 ~

Entré en vigueur le 18 avril 1975 par la signature, conformément à l'article 24.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 7 septembre 1976.

~ Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15010. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND
EL SALVADOR:

Agreement for the application of safeguards in connection
with the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in
Latin America and the Treaty on the Non-Proliferation of
Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 23
October 1974 and at Mexico City on 22 April 1975 ~

Came into force on 22 April 1975 by signature, in
accordance with article 24.

Authentic texts: Spanish.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 7
September 1976.

~ See article 22 for provisions relating to the appointment
of an arbitrator by the President of the International
Court of Justice.

No. 15011. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY, UNITED
STATES OF AMERICA AND VENEZUELA:

Contract for the transfer of title to enriched uranium for a
research reactor. Signed at Vienna on 7 November 1975

Came into force on 7 November 1975 by signature, in
accordance with article IV, section 6.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 7
September 1976.

No. 15012. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND
VENEZUELA:

Agreement for assistance by the Agency to Venezuela in
continuing a reactor project (with annexes). Signed at
Vienna on 7 November 1975 ~

Came into force on 7 November 1975 by signature, in
accordance with article X, section 15.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 7
September 1976.

~ See article IX, section 13, for provisions relating to the
appointment of arbitrators by the President of the
International Court of Justice.

No. 15013. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY, BRAZIL AND
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Agreement for the application of safeguards. Signed at
Vienna on 26 February 1976 ~

Came into force on 26 February 1976 by signature, in
accordance with article 27.

Authentic texts: English, Portuguese and German.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 7
September 1976.

~ See article 23(2) and (3) for provisions relating to the
appointment of arbitrators by the President of the
International Court of Justice.

No. 15014. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY, FRANCE AND
PAKISTAN:

Agreement for the application of safeguards. Signed at
Vienna on 18 March 1976

Came into force on 18 March 1976 by signature, in
accordance with article 26.

Authentic texts: English and French.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 7
September 1976.

No. 15010. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET
EL SALVADOR :

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du
Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en
Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des
armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 23
octobre 1974 et à Mexico le 22 avril 1975 ~

Entré en vigueur le 22 avril 1975 par la signature,
conformément à l'article 24.

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique
le 7 septembre 1976.

~ Voir article 22 pour les dispositions relatives à la
désignation d'un arbitre par le Président de la Cour
internationale de Justice.

No. 15011. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE,
ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET VENEZUELA :

Contrat de transfert du titre de propriété concernant de
l'uranium enrichi destiné à un réacteur de recherche.
Signé à Vienne le 7 novembre 1975

Entré en vigueur le 7 novembre 1975 par la signature,
conformément à l'article IV, paragraphe 6.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique
le 7 septembre 1976.

No. 15012. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET
VENEZUELA :

Accord relatif à l'aide de l'Agence au Venezuela pour
l'exploitation d'un réacteur de recherche (avec annexes).
Signé à Vienne le 7 novembre 1975 ~

Entré en vigueur le 7 novembre 1975 par la signature,
conformément à l'article X, paragraphe 15.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique
le 7 septembre 1976.

~ Voir article IX, paragraphe 13, pour les dispositions
relatives à la désignation d'arbitres par le Président de
la Cour internationale de Justice.

No. 15013. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE,
BRESIL ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Accord relatif à l'application de garanties. Signé à Vienne
le 26 février 1976 ~

Entré en vigueur le 26 février 1976 par la signature,
conformément à l'article 27.

Textes authentiques : anglais, portugais et allemand.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique
le 7 septembre 1976.

~ Voir article 23, paragraphes 2 et 3, pour les dispositions
relatives à la désignation d'arbitres par le Président de
la Cour internationale de Justice.

No. 15014. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE,
FRANCE ET PAKISTAN :

Accord relatif à l'application de garanties. Signé à Vienne
le 18 mars 1976

Entré en vigueur le 18 mars 1976 par la signature,
conformément à l'article 26.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique
le 7 septembre 1976.

No. 15015. BRAZIL AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Agreement on co-operation in the peaceful uses of nuclear energy (with exchange of notes). Signed at Bonn on 27 June 1975

Came into force on 18 November 1975 by an exchange of notes to that effect, in accordance with article XI (1).

Authentic texts: Portuguese and German,
registered by Brazil on 10 September 1976.

No. 15016. BRAZIL AND PERU:

Exchange of notes constituting an agreement regarding the establishment of a Joint Commission to inspect frontier posts. Lima, 6 October 1975

Came into force on 6 October 1975 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
registered by Brazil on 10 September 1976.

No. 15017. DENMARK AND YEMEN:

Agreement on economic, industrial, scientific and technical co-operation. Signed at Sana'a on 29 April 1976

Came into force on 29 April 1976 by signature, in accordance with article 5.

Authentic texts: English and Arabic.
Registered by Denmark on 10 September 1976.

No. 15018. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND MEXICO:

Agreement concerning financial assistance for technical co-operation projects. Signed at Mexico City on 10 September 1976

Came into force on 10 September 1976 by signature, in accordance with its provisions.

Authentic text: Spanish.
Registered ex officio on 10 September 1976.

No. 15019. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND MALTA:

Agreement concerning public officers' pensions. Signed at Valletta on 27 January 1976

Came into force on 27 January 1976, the date of the later of the written notifications by which the Parties informed each other of the completion of their domestic legislation and other necessary arrangements, in accordance with article 7.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 14 September 1976.

No 15015. BRESIL ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Accord de coopération concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques (avec échange de notes). Signé à Bonn le 27 juin 1975

Entré en vigueur le 18 novembre 1975 par un échange de notes effectué à cet effet, conformément à l'article XI, paragraphe 1.

Textes authentiques : portugais et allemand.
Enregistré par le Brésil le 10 septembre 1976.

No 15016. BRESIL ET PEROU :

Echange de notes constituant un accord relatif à la création d'une Commission mixte d'inspection des postes-frontière. Lima, 6 octobre 1975

Entré en vigueur le 6 octobre 1975 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 10 septembre 1976.

No 15017. DANEMARK ET YEMEN :

Accord relatif à la coopération économique, industrielle, scientifique et technique. Signé à Sana le 29 avril 1976

Entré en vigueur le 29 avril 1976 par la signature, conformément à l'article 5.

Textes authentiques : anglais et arabe.
Enregistré par le Danemark le 10 septembre 1976.

No 15018. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET MEXIQUE :

Accord d'aide financière destinée à des projets de coopération technique. Signé à Mexico le 10 septembre 1976

Entré en vigueur le 10 septembre 1976 par la signature, conformément à ses dispositions.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré d'office le 10 septembre 1976.

No 15019. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET MALTE :

Accord relatif aux pensions des fonctionnaires. Signé à La Valette le 27 janvier 1976

Entré en vigueur le 27 janvier 1976, date de la dernière des notifications écrites par lesquelles les Parties se sont confirmé l'accomplissement de leur législation interne et des autres mesures requises à cet effet, conformément à l'article 7.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 14 septembre 1976.

No. 15020. MULTILATERAL:

Convention on registration of objects launched into outer space. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 12 November 1974

Came into force in respect of the States indicated hereafter on 15 September 1976, the date of deposit of the fifth instrument of ratification with the Secretary-General of the United Nations, in accordance with article VIII (3). Instruments of ratification or accession were deposited as follows:

| <u>State</u> | <u>Date of deposit of the instrument of ratification</u> | |
|--------------------------|----------------------------------------------------------|------|
| France | 17 December | 1975 |
| Bulgaria | 11 May | 1976 |
| Sweden | 9 June | 1976 |
| Canada | 4 August | 1976 |
| United States of America | 15 September | 1976 |

Authentic texts: English, French, Arabic, Chinese, Russian and Spanish.
Registered ex officio on 15 September 1976.

No. 15021. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND MOZAMBIQUE:

Agreement concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the People's Republic of Mozambique (with a declaration). Signed at Maputo on 15 September 1976 ~

Came into force on 15 September 1976 by signature, in accordance with article XIII (1).

Authentic texts: Portuguese and English.
Registered ex officio on 15 September 1976.

~ See article XII (1) for the provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15022. SEYCHELLES:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Done at Victoria on 23 July 1976

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 9 August 1976. It came into force on 21 September 1976, the date when the General Assembly of the United Nations, by resolution 31/1, admitted Seychelles to membership in the United Nations.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 21 September 1976.

No. 15023. NETHERLANDS AND SWAZILAND:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the application of the Convention between Great Britain and Northern Ireland and the Netherlands regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London on May 31, 1932. Mbabane, 3 September 1970, Pretoria, 13 July 1973, and Mbabane, 12 February 1975

Came into force on 16 June 1976, the date on which the Government of the Netherlands notified the Government of Swaziland in writing that the procedures constitutionally required in the Netherlands had been complied with, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the Netherlands on 24 September 1976.

No. 15024. NETHERLANDS AND HUNGARY:

Agreement concerning the development of economic, industrial and technical co-operation (with exchange of letters). Signed at Budapest on 18 July 1975

Came into force on 24 June 1976, the date on which the Parties notified each other of the completion of the formalities required by their respective legislations, in accordance with article 9.

Authentic text: French.
Registered by the Netherlands on 24 September 1976.

No. 15020. MULTILATERAL :

Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, à New York, le 12 novembre 1974

Entrée en vigueur à l'égard des Etats ci-après le 15 septembre 1976, date de dépôt du cinquième instrument de ratification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, conformément à l'article VIII, paragraphe 3. Des instruments de ratification ou d'adhésion ont été déposés comme suit :

| <u>Etat</u> | <u>Date de dépôt de l'instrument de ratification</u> | |
|-----------------------|------------------------------------------------------|------|
| France | 17 décembre | 1975 |
| Bulgarie | 11 mai | 1976 |
| Suède | 9 juin | 1976 |
| Canada | 4 août | 1976 |
| Etats-Unis d'Amérique | 15 septembre | 1976 |

Textes authentiques : anglais, français, arabe, chinois, russe et espagnol.
Enregistrée d'office le 15 septembre 1976.

No. 15021. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET MOZAMBIQUE :

Accord relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République populaire du Mozambique (avec déclaration). Signé à Maputo le 15 septembre 1976 ~

Entré en vigueur le 15 septembre 1976 par la signature, conformément à l'article XIII, paragraphe 1.

Textes authentiques : portugais et anglais.
Enregistré d'office le 15 septembre 1976.

~ Voir article XII, paragraphe 1, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15022. SEYCHELLES :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Victoria du 23 juillet 1976

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 9 août 1976. Elle est entrée en vigueur le 21 septembre 1976, date à laquelle l'Assemblée générale des Nations Unies, par résolution 31/1, a admis les Seychelles à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée d'office le 21 septembre 1976.

No. 15023. PAYS-BAS ET SOUAZILAND :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'application de la Convention entre la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord et les Pays-Bas concernant les actes de procédure en matière civile et commerciale, signée à Londres le 31 mai 1932. Mbabane, 3 septembre 1970, Pretoria, 13 juillet 1973, et Mbabane, 12 février 1975

Entré en vigueur le 16 juin 1976, date à laquelle le Gouvernement néerlandais avait notifié au Gouvernement souazi par écrit que les procédures constitutionnelles requises aux Pays-Bas avaient été accomplies, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Pays-Bas le 24 septembre 1976.

No. 15024. PAYS-BAS ET HONGRIE :

Accord sur le développement de la coopération économique, industrielle et technique (avec échange de lettres). Signé à Budapest le 18 juillet 1975

Entré en vigueur le 24 juin 1976, date à laquelle les Parties s'étaient notifiées l'accomplissement des formalités requises par leurs législations respectives, conformément à l'article 9.

Texte authentique : français.
Enregistré par les Pays-Bas le 24 septembre 1976.

No. 15025. NETHERLANDS AND TONGA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the application of the Convention between Great Britain and Northern Ireland and the Netherlands regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London on May 31, 1932. Nuku'alofa, 6 June 1973, The Hague, 26 June 1975, and Nuku'alofa, 8 September 1975

Came into force on 1 July 1976, the date on which the Government of the Netherlands notified the Government of Tonga in writing that the procedures constitutionally required in the Netherlands had been complied with, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the Netherlands on 24 September 1976.

No. 15026. UNITED NATIONS AND FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS, ON BEHALF OF THE WORLD FOOD PROGRAMME (WFP), AND CAPE VERDE:

Basic Agreement concerning assistance from the World Food Programme to the Government of Cape Verde. Signed at Praia on 5 August 1976.

Came into force on 5 August 1976 by signature, in accordance with article VII (1).

Authentic text: French.

Registered ex officio on 25 September 1976.

See article VI for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15027. BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION AND BULGARIA:

Long-term Agreement on the development of economic, industrial, scientific and technical co-operation. Signed at Sofia on 26 March 1975

Came into force on 25 September 1975, upon notification by the Parties of the completion of the formalities required by their respective legislations, in accordance with article 9.

Authentic texts: French, Dutch and Bulgarian.

Registered by the Belgo-Luxembourg Economic Union on 27 September 1976.

No. 15028. FINLAND AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement concerning co-operation in customs matters. Signed at Moscow on 24 April 1975

Came into force on 18 July 1976, i.e., 30 days after the date of the exchange of notifications confirming that the constitutional requirements had been complied with, in accordance with article 11.

Authentic texts: Finnish and Russian.

Registered by Finland on 28 September 1976.

No. 15029. FINLAND AND GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

Agreement concerning mutual assistance in customs matters. Signed at Berlin on 25 November 1975

Came into force on 28 May 1976, i.e., 30 days after the date on which the Parties informed each other, by an exchange of diplomatic notes, that their constitutional requirements had been complied with, in accordance with article 14.

Authentic texts: Finnish and German.

Registered by Finland on 28 September 1976.

No. 15025. PAYS-BAS ET TONGA :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'application de la Convention entre la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord et les Pays-Bas concernant les actes de procédure en matière civile et commerciale, signée à Londres le 31 mai 1932. Nukualofa, 6 juin 1973, La Haye, 26 juin 1975, et Nukualofa, 8 septembre 1975

Entré en vigueur le 1er juillet 1976, date à laquelle le Gouvernement néerlandais avait notifié au Gouvernement tongan par écrit que les procédures constitutionnelles requises aux Pays-Bas avaient été accomplies, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Pays-Bas le 24 septembre 1976.

No. 15026. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE, AU NOM DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL (PAM), ET CAP-VERT :

Accord de base relatif à une assistance du Programme alimentaire mondial au Gouvernement cap-verdien. Signé à Praia le 5 août 1976.

Entré en vigueur le 5 août 1976 par la signature, conformément à l'article VII, paragraphe 1.

Texte authentique : français.

Enregistré d'office le 25 septembre 1976.

See article VI pour les provisions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15027. UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE ET BULGARIE :

Accord à long terme sur le développement de la coopération économique, industrielle, scientifique et technique. Signé à Sofia le 26 mars 1975

Entré en vigueur le 25 septembre 1975, dès notification par les Parties de l'accomplissement des formalités requises par leurs législations respectives, conformément à l'article 9.

Textes authentiques : français, néerlandais et bulgare.

Enregistré par l'Union économique belgo-luxembourgeoise le 27 septembre 1976.

No. 15028. FINLANDE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord de coopération en matière de douanes. Signé à Moscou le 24 avril 1975

Entré en vigueur le 18 juillet 1976, soit 30 jours après la date de l'échange des notifications confirmant l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : finnois et russe.

Enregistré par la Finlande le 28 septembre 1976.

No. 15029. FINLANDE ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE :

Accord d'assistance mutuelle en matière de douanes. Signé à Berlin le 25 novembre 1975

Entré en vigueur le 28 mai 1976, soit 30 jours après la date à laquelle les Parties s'étaient informées, par un échange de notes diplomatiques, que leurs formalités constitutionnelles avaient été accomplies, conformément à l'article 14.

Textes authentiques : finnois et allemand.

Enregistré par la Finlande le 28 septembre 1976.

No. 15030. FINLAND AND CANADA:

Agreement concerning the uses of nuclear material, equipment, facilities and information transferred between Finland and Canada (with annexes). Signed at Helsinki on 5 March 1976 ~

Came into force on 15 August 1976, i.e., 30 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Ottawa on 16 July 1976, in accordance with article 9.

Authentic texts: Finnish, English and French.
Registered by Finland on 28 September 1976.

~ See article 7 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15031. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND MONGOLIA:

Agreement concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Mongolia. Signed at New York on 28 September 1976.

Came into force on 28 September 1976 by signature, in accordance with article XIII(1).

Authentic texts: Mongolian and English.
Registered ex officio on 28 September 1976.

~ See article XIII(1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15032. MULTILATERAL:

Convention (No. 140) concerning paid educational leave. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-ninth session, Geneva, 24 June 1974.

Came into force on 23 September 1976 in respect of the two following members of the International Labour Organisation, i.e., 12 months after the date on which their ratifications had been registered with the Director-General of the International Labour Office, on the dates indicated, in accordance with article 13 (2):

Hungary 10 June 1975
Sweden 23 September 1975

Authentic texts: English and French.
Registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 15030. FINLANDE ET CANADA :

Accord concernant l'utilisation des matières nucléaires, des équipements, des installations et des renseignements transférés entre la Finlande et le Canada (avec annexes). Signé à Helsinki le 5 mars 1976 ~

Entré en vigueur le 15 août 1976, soit 30 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Ottawa le 16 juillet 1976, conformément à l'article 9.

Textes authentiques : finnois, anglais et français.
Enregistré par la Finlande le 28 septembre 1976.

~ Voir article 7 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15031. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT) ET MONGOLIE :

Accord relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement mongol. Signé à New York le 28 septembre 1976 ~

Entré en vigueur le 28 septembre 1976 par la signature, conformément à l'article XIII, paragraphe 1.

Textes authentiques : mongol et anglais.
Enregistré d'office le 28 septembre 1976.

~ Voir article XII, paragraphe 1, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15032. MULTILATERAL :

Convention (No 140) concernant le congé-éducation payé. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-neuvième session, Genève, 24 juin 1974.

Entrée en vigueur le 23 septembre 1976 à l'égard des deux membres suivants de l'Organisation internationale du Travail, soit 12 mois après la date à laquelle leurs ratifications eurent été enregistrées par le Directeur général du Bureau international du Travail, aux dates indiquées, conformément à l'article 13, paragraphe 2 :

Hongrie 10 juin 1975
Suède 23 septembre 1975

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

PART II

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED
AND RECORDED DURING THE MONTH OF SEPTEMBER 1976

Nos. 750 to 753

No. 750. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS:

Agreement concerning the use of funds provided by the International Development Research Centre with respect to the International Atomic Energy Agency's resources to assist the Food and Agriculture Organization of the United Nations in the implementation of its AGRIS project. Signed at Rome and at Vienna on 3 April 1975.

Came into force on 3 April 1975 by signature, with retroactive effect from 1 January 1975, in accordance with article 4.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Atomic Energy Agency on 7 September 1976. (Note: Also see same number in annex B.)

No. 751. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND COUNCIL FOR MUTUAL ECONOMIC ASSISTANCE:

Agreement on co-operation. Signed at Vienna on 26 September 1975.

Came into force on 26 September 1975 by signature, in accordance with article IX.

Authentic texts: English and Russian.

Filed and recorded at the request of the International Atomic Energy Agency on 7 September 1976.

No. 752. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND REPUBLIC OF KOREA:

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Signed at Seoul on 31 October 1975.

Came into force on 14 November 1975, the date on which the Agency received from the Government of the Republic of Korea written notification that the Republic of Korea's statutory and constitutional requirements had been met, in accordance with article 26 (a).

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Atomic Energy Agency on 7 September 1976.

- See article 22 for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 753. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY (EURATOM):

Co-operation Agreement. Signed at Vienna on 1 December 1975.

Came into force on 1 January 1976, i.e., the first day of the month following the date (1 December 1975) on which the Parties had notified each other that the necessary internal procedures had been completed, in accordance with article VIII.

Authentic texts: English and French.

Filed and recorded at the request of the International Atomic Energy Agency on 7 September 1976.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE 1976

Nos 750 à 753

No. 750. AGENCIA INTERNACIONAL DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE :

Accord relatif à l'utilisation des fonds que le Centre de recherches pour le développement international a accordés à l'Agence internationale de l'énergie atomique pour que celle-ci aide l'organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture à mettre en œuvre son projet AGRIS. Signé à Rome et à Vienne le 3 avril 1975.

Entré en vigueur le 3 avril 1975 par la signature, avec effet rétroactif à compter du 1er janvier 1975, conformément à l'article 4.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de l'Agence internationale de l'énergie atomique le 7 septembre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en annexe B.)

No. 751. AGENCIA INTERNACIONAL DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET CONSEIL D'AIDE ECONOMIQUE MUTUELLE :

Accord de coopération. Signé à Vienne le 26 septembre 1975.

Entré en vigueur le 26 septembre 1975 par la signature, conformément à l'article IX.

Textes authentiques : anglais et russe.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de l'Agence internationale de l'énergie atomique le 7 septembre 1976.

No. 752. AGENCIA INTERNACIONAL DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET REPUBLIQUE DE COREE :

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Signé à Séoul le 31 octobre 1975.

Entré en vigueur le 14 novembre 1975, date à laquelle l'Agence avait reçu du Gouvernement de la République de Corée notification écrite que les conditions d'ordre constitutionnel et législatif nécessaires avaient été remplies, conformément à l'article 26, paragraphe a.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de l'Agence internationale de l'énergie atomique le 7 septembre 1976.

- Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 753. AGENCIA INTERNACIONAL DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET COMMUNAUTE EUROPÉENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE (CEEA) :

Accord de coopération. Signé à Vienne le 1er décembre 1975.

Entré en vigueur le 1er janvier 1976, soit le premier jour du mois suivant la date (1er décembre 1975) à laquelle les Parties s'étaient notifiée l'accomplissement des procédures internes nécessaires, conformément à l'article VIII.

Textes authentiques : anglais et français.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de l'Agence internationale de l'énergie atomique le 7 septembre 1976.

ANNEX A

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

No. 7302. Convention on the Continental Shelf. Done at Geneva on 29 April 1958

OBJECTION to the notification of denunciation by Senegal

Notification received by the Secretary-General of the United Nations on:

1 September 1976

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 1 September 1976.

No. 14449. Customs Convention on Containers, 1972.
Concluded at Geneva on 2 December 1972

RATIFICATION

Instrument deposited on:

1 September 1976

Byelorussian Soviet Socialist Republic

(Confirming the declarations made upon signature with respect to articles 18 and 25. With effect from 1 March 1977.)

Registered ex officio on 1 September 1976.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

1 September 1976

Ukrainian Soviet Socialist Republic

(Confirming the declarations made upon signature with respect to articles 18 and 25. With effect from 1 March 1977.)

Registered ex officio on 1 September 1976.

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

APPLICATION of Regulations Nos. 32, 33 and 34 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

2 September 1976

Italy

(With effect from 1 November 1976.)

Registered ex officio on 2 September 1976.

On page 524, between the entries under Nos. 4789 and 7515 insert the following entry:

"No. 10232. Agreement establishing the Caribbean Development Bank. Done at Kingston, Jamaica, on 18 October 1969

AMENDMENT to article 29 of the above-mentioned Agreement

By resolution No. 9/76, adopted on 20 August 1976, the Board of Governors of the Caribbean Development Bank decided to amend the above-mentioned Agreement. The amendment came into force on 2 September 1976, the date specified in the formal communication, addressed to all members of the Bank on 30 August 1976, confirming its adoption, in accordance with article 58 (3).

Authentic text: English.
Registered ex officio on 2 September 1976.

ANNEXE A

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No. 7302. Convention sur le plateau continental. Faite à Genève le 29 avril 1958

OBJECTION à la notification de dénonciation du Sénégal

Notification reçue par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le :

1er septembre 1976

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 1er septembre 1976.

No. 14449. Convention douanière relative aux conteneurs, 1972. Conclue à Genève le 2 décembre 1972

RATIFICATION

Instrument déposé le :

1er septembre 1976

République socialiste soviétique de Biélorussie

(Avec confirmation des déclarations formulées lors de la signature en ce qui concerne les articles 18 et 25. Avec effet au 1er mars 1977.)

Enregistré d'office le 1er septembre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

1er septembre 1976

République socialiste soviétique d'Ukraine

(Avec confirmation des déclarations formulées lors de la signature en ce qui concerne les articles 18 et 25. Avec effet au 1er mars 1977.)

Enregistré d'office le 1er septembre 1976.

No. 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

APPLICATION des Règlements Nos 32, 33 et 34 annexés à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

2 septembre 1976

Italie

(Avec effet au 1er novembre 1976.)

Enregistré d'office le 2 septembre 1976.

A la page 524, entre les entrées sous les Nos 4789 et 7515, insérer l'entrée suivante :

"No. 10232. Accord portant création de la Banque de développement des Caraïbes. Fait à Kingston (Jamaïque) le 18 octobre 1969

AMENDEMENT de l'article 29 de l'Accord susmentionné

Par résolution No 9/76, adoptée le 20 août 1976, le Conseil des Gouverneurs de la Banque de développement des Caraïbes a décidé de modifier l'Accord susmentionné. L'amendement est entré en vigueur le 2 septembre 1976, date spécifiée dans la communication officielle adressée le 30 août 1976 à tous les membres de la Banque pour confirmer son adoption, conformément à l'article 58, paragraphe 3.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 2 septembre 1976.

No. 14151. Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Concluded at Geneva on 25 March 1972

RATIFICATION

Instrument deposited on:

3 September 1976
Indonesia
(With effect from 3 October 1976.)

Registered ex officio on 3 September 1976.

No. 14152. Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Concluded at New York on 8 August 1975

PARTICIPATION in the above-mentioned Convention

Instrument of ratification of the 1961 Convention and the 1972 amending Protocol deposited on:

3 September 1976
Indonesia
(With effect from 3 October 1976.)

Registered ex officio on 3 September 1976.

ACCESSION

Instrument deposited on:

23 September 1976
Bolivia
(With effect from 23 October 1976.)

Registered ex officio on 23 September 1976.

No. 14851. Fifth International Tin Agreement. Concluded at Geneva on 21 June 1975

RATIFICATION

Instrument deposited on:

3 September 1976
Romania
(With a declaration in respect of articles 52 and 53.
With provisional effect from 3 September 1976.)

Registered ex officio on 3 September 1976.

ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

29 September 1976
Federal Republic of Germany
(With a declaration of application to Berlin (West). With
provisional effect from 29 September 1976. The Agreement
came into force provisionally on 1 July 1976 for the
Federal Republic of Germany which, by that date, had
notified its intention to accept it, in accordance with
article 50 (a) (i).)

Registered ex officio on 29 September 1976.

No. 14151. Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Conclu à Genève le 25 mars 1972

RATIFICATION

Instrument déposé le :

3 septembre 1976
Indonésie
(Avec effet au 3 octobre 1976.)

Enregistré d'office le 3 septembre 1976.

No. 14152. Convention unique sur les stupéfiants de 1961, telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Conclue à New York le 8 août 1975

PARTICIPATION à la Convention susmentionnée

Instrument de ratification de la Convention de 1961 et du Protocole d'amendement de 1972 déposé le :

3 septembre 1976
Indonésie
(Avec effet au 3 octobre 1976.)

Enregistré d'office le 3 septembre 1976.

ADHESION

Instrument déposé le :

23 septembre 1976
Bolivie
(Avec effet au 23 octobre 1976.)

Enregistré d'office le 23 septembre 1976.

No. 14851. Cinquième Accord international sur l'étain. Conclu à Genève le 21 juin 1975

RATIFICATION

Instrument déposé le :

3 septembre 1976
Roumanie
(Avec une déclaration touchant les articles 52 et 53.
Avec effet à titre provisoire à compter du 3 septembre 1976.)

Enregistré d'office le 3 septembre 1976.

ACCEPTATION

Instrument déposé le :

29 septembre 1976
République fédérale d'Allemagne
(Avec déclaration d'application à Berlin-Ouest. Avec
effet à titre provisoire à compter du 29 Septembre 1976.
L'accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er
juillet 1976 pour la République fédérale d'Allemagne qui, à
cette date, avait notifié son intention de l'accepter,
conformément à l'article 50, paragraphe a) i.).)

Enregistré d'office le 29 septembre 1976.

No. 4757. Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works signed on 9 September 1886, completed at Paris on 4 May 1896, revised at Berlin on 13 November 1908, completed at Berne on 20 March 1914, revised at Rome on 2 June 1928, and revised at Brussels on 26 June 1948

SUCCESSION

Notification received by the Government of Switzerland on:
27 July 1976
Bahamas
(With retroactive effect from 10 July 1973.)
Certified statement was registered by Switzerland on 7 September 1976.

No. 11847. Convention of Paris for the protection of industrial property of March 20, 1883 revised at Brussels on December 14, 1900, at Washington on June 2, 1911, at The Hague on November 6, 1925, at London on June 2, 1934, and at Lisbon on October 31, 1958. Done at Lisbon on 31 October 1958

SUCCESSION

Notification received by the Government of Switzerland on:
27 July 1976
Bahamas
(With retroactive effect from 10 July 1973.)
Certified statement was registered by Switzerland on 7 September 1976.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political Rights. Opened for signature at New York on 19 December 1966

NOTIFICATION under article 4 (3)

Received on:
7 July 1976 September
registered ex officio on 7 September 1976.

*As per corrigendum
of May 77*

No. 11207. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Korea concerning the establishment of an institute of technology in Korea. Seoul, 12 January 1971

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement (with aide-mémoire). Seoul, 4 February and 21 March 1972

Came into force on 21 March 1972, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 14 September 1976.

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement of 12 January 1971. Seoul, 8 December 1975

Came into force on 8 December 1975 by the exchange of the said notes, with retroactive effect from 13 January 1975, in accordance with their provisions.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 14 September 1976.

No. 4757. Convention de Berne pour la protection des œuvres littéraires et artistiques signée le 9 septembre 1886, complétée à Paris le 4 mai 1896, révisée à Berlin le 13 novembre 1908, complétée à Berne le 20 mars 1914, révisée à Rome le 2 juin 1928 et révisée à Bruxelles le 26 juin 1948

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement suisse le :
27 juillet 1976
Bahamas
(Avec effet rétroactif à compter du 10 juillet 1973.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 7 septembre 1976.

No. 11847. Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle du 20 mars 1883 révisée à Bruxelles le 14 décembre 1900, à Washington le 2 juin 1911, à La Haye le 6 novembre 1925, à Londres le 2 juin 1934 et à Lisbonne le 31 octobre 1958. Conclue à Lisbonne le 31 octobre 1958

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement suisse le :
27 juillet 1976
Bahamas
(Avec effet rétroactif à compter du 10 juillet 1973.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 7 septembre 1976.

No. 14668. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Ouvert à la signature à New York le 19 décembre 1966

NOTIFICATION en vertu de l'article 4, paragraphe 3

Recue le :
7 juillet 1976 Chili
Enregistré d'office le 7 septembre 1976.

No. 11207. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Corée concernant la création d'un institut de technologie en Corée. Séoul, 12 janvier 1971

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné (avec aide-mémoire). Séoul, 4 février et 21 mars 1972

Entré en vigueur le 21 mars 1972, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 14 septembre 1976.

Echange de notes constituant un accord prorogeant l'Accord susmentionné du 12 janvier 1971. Séoul, 8 décembre 1975

Entré en vigueur le 8 décembre 1975 par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif à compter du 13 janvier 1975, conformément à leurs dispositions.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 14 septembre 1976.

No. 14908. Exchange of notes constituting an agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Bolivia concerning an interest-free loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Republic of Bolivia (United Kingdom/Bolivia Loan Agreement No. 1 1973). La Paz, 29 June 1973.

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. La Paz, 2 February 1976

came into force on 2 February 1976 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 14 September 1976.

No. 12981. Special Trade Passenger Ships Agreement, 1971. Done at London on 6 October 1971

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on:

1 September 1976
India
(With effect from 1 December 1976.)

Certified statement was registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 16 September 1976.

No. 14669. Convention establishing the European Centre for Medium-Range Weather Forecasts. Concluded at Brussels on 11 October 1973

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of the European Communities on:

20 July 1976
Greece
(With effect from 1 September 1976.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the European Economic Community, acting on behalf of the Parties, on 18 September 1976.

No. 13561. International Convention on the simplification and harmonization of Customs procedures. Concluded at Kyoto on 18 May 1973

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

6 July 1976
Nigeria
(Accepting annex E.3 subject to a reservation in respect of practice 11, and annex E.5 subject to reservations in respect of practices 5 and 35 and standard 23. With effect from 6 October 1976.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 20 September 1976.

No. 4214. Convention on the Intergovernmental Maritime Consultative Organization. Done at Geneva on 6 March 1948

ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

22 September 1976
Bahrain
(With a declaration. With effect from 22 September 1976.)

Registered ex officio on 22 September 1976.

No. 14908. Exchange de notes constituant un accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Bolivie relatif à l'octroi par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Gouvernement de la République de Bolivie d'un prêt de développement sans intérêt (Accord de prêt Royaume-Uni/Bolivie No 1 de 1973). La Paz, 29 juin 1973

Exchange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. La Paz, 2 février 1976

Entré en vigueur le 2 février 1976 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 14 septembre 1976.

No. 12981. Accord de 1971 sur les navires à passagers qui effectuent des transports spéciaux. En date à Londres du 6 octobre 1971

APPROBATION

Instrument déposé auprès de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le:

1er septembre 1976
Inde
(Avec effet au 1er décembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 16 septembre 1976.

No. 14669. Convention portant création du Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme. Conclue à Bruxelles le 11 octobre 1973

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil des communautés européennes le :

20 juillet 1976
Grèce
(Avec effet au 1er septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général de la Communauté économique européenne, agissant au nom des Parties, le 18 septembre 1976.

No. 13561. Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers. Concue à Kyoto le 18 mai 1973

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

6 juillet 1976
Nigéria
(Avec acceptation de l'annexe E.3 avec une réserve visant la pratique 11, et l'annexe E.5 avec des réserves visant les pratiques 5 et 35 et la norme 23. Avec effet au 6 octobre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 20 septembre 1976.

No. 4214. Convention relative à la création d'une organisation maritime consultative intergouvernementale. Faite à Genève le 6 mars 1948

ACCEPTATION

Instrument déposé le :

22 septembre 1976
Bahrain
(Avec déclaration. Avec effet au 22 septembre 1976.)

Enregistré ex officio le 22 septembre 1976.

No. 8291. Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Federal Republic of Germany concerning the merging of frontier control operations and the establishment of joint and transfer railway stations at the Netherlands-German Frontier. Signed at The Hague on 30 May 1958

Agreement amending article 12 (1) of the above-mentioned Agreement. Signed at Bonn on 23 May 1975

Came into force on 1 June 1976, the date on which the Parties notified each other of the fulfilment of their domestic requirements, in accordance with article 3.

Authentic texts: Dutch and German.
Registered by the Netherlands on 24 September 1976.

No. 9399. Agreement on economic, industrial and technical co-operation between the Kingdom of the Netherlands and the Hungarian People's Republic. Signed at Budapest on 14 February 1968

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of the Netherlands registered on 24 September 1976 (under No. 15024) the Agreement concerning the development of economic, industrial and technical co-operation between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Hungarian People's Republic signed at Budapest on 18 July 1968.

The said Agreement, which came into force on 24 June 1976, provides in its article 9 for the termination of the above-mentioned Agreement of 14 February 1968.

(24 September 1976)

No. 2545. Convention relating to the Status of Refugees. Signed at Geneva on 28 July 1951

ACCESSION

Instrument deposited on:

27 September 1976

Uganda

(Adopting alternative (b) of section B (1) of article 1. With reservations in respect of articles 7, 8, 9, 13, 15, 16 (2) and (3), 17, 25, and 32. With effect from 26 December 1976.)

Registered ex officio on 27 September 1976.

EXTENSION of the obligations under the Convention by adopting alternative (b) of section B (1) of article 1

Notification received on:

27 September 1976

Iran

(With effect from 27 September 1976.)

Registered ex officio on 27 September 1976.

No. 8791. Protocol relating to the Status of Refugees. Done at New York on 31 January 1967

ACCESSION

Instrument deposited on:

27 September 1976

Uganda

(Subject to the reservations in respect of articles 7, 8, 9, 13, 15, 16, (2) and (3), 17, 25 and 32 of the Convention relating to the Status of Refugees of 28 July 1951 made upon accession to that Convention. With effect from 27 September 1976.)

Registered ex officio on 27 September 1976.

No. 8291. Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérale d'Allemagne concernant la juxtaposition des contrôles et la création de gares communes ou de gares d'échange à la frontière néerlandais-allemande. Signé à La Haye le 30 mai 1958

Accord modifiant l'article 12, paragraphe 1, de l'Accord susmentionné. Signé à Bonn le 23 mai 1975

Entré en vigueur le 1er juin 1976, date à laquelle les Parties s'étaient notifiée l'accomplissement de leurs formalités internes, conformément à l'article 3.

Textes authentiques : néerlandais et allemand.
Enregistré par les Pays-Bas le 24 septembre 1976.

No. 9399. Accord sur la coopération économique, industrielle et technique entre le Royaume des Pays-Bas et la République populaire hongroise. Signé à Budapest le 14 février 1968

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement néerlandais a enregistré le 24 septembre 1976 (sous le No 15024) l'Accord sur le développement de la coopération économique, industrielle et technique entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire hongroise signé à Budapest le 18 juillet 1975.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 24 juillet 1976, stipule à son article 9 l'abrogation de l'Accord susmentionné du 14 février 1968.

(24 septembre 1976)

No. 2545. Convention relative au statut des réfugiés. Signée à Genève le 28 juillet 1951

ADHESION

Instrument déposé le :

27 septembre 1976

Uganda

(avec adoption de la formule (b) prévue à la section B, 1), de l'article premier. Avec réserves à l'égard des articles 7, 8, 9, 13, 15, 16, paragraphes 2 et 3, 17, 25, et 32. Avec effet au 26 décembre 1976.)

Enregistré d'office le 27 septembre 1976.

EXTENSION des obligations découlant de la Convention par adoption de la formule (b) prévue à la section B, 1), de l'article premier

Notification reçue le :

27 septembre 1976

Iran

(avec effet au 27 septembre 1976.)

Enregistré d'office le 27 septembre 1976.

No. 8791. Protocole relatif au statut des réfugiés. Fait à New York le 31 janvier 1967

ADHESION

Instrument déposé le :

27 septembre 1976

Uganda

(Compte tenu des réserves à l'égard des articles 7, 8, 9, 13, 15, 16, paragraphes 2 et 3, 17, 25, et 32 de la Convention relative au statut des réfugiés du 28 juillet 1951 formulées lors de l'adhésion à cette Convention. Avec effet au 27 septembre 1976.)

Enregistré d'office le 27 septembre 1976.

No. 6810. Agreement concerning technical assistance between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization, the International Atomic Energy Agency and the Universal Postal Union, and the Government of the Mongolian People's Republic. Signed at Ulan Bator on 24 May 1963

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 28 September 1976, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of Mongolia concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Mongolia signed at New York on 28 September 1976, in accordance with article XIII(1) of the latter Agreement (see No. 15031, part I).

Registered ex officio on 28 September 1976.

No. 8055. Agreement between the Government of the Mongolian People's Republic and the United Nations Development Programme (Special Fund) concerning assistance from the United Nations Development Programme (Special Fund). Signed at New York on 26 January 1966

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 28 September 1976, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of Mongolia concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Mongolia signed at New York on 28 September 1976, in accordance with article XIII(1) of the latter Agreement (see No. 15031, part I).

Registered ex officio on 28 September 1976.

No. 10202. Standard Agreement on operational assistance between the United Nations, including the United Nations Industrial Development Organization and the United Nations Conference on Trade and Development, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization, the International Atomic Energy Agency, the Universal Postal Union and the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization, and the Government of the Mongolian People's Republic. Signed at New York on 15 January 1970

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 28 September 1976, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of Mongolia concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Mongolia signed at New York on 28 September 1976, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15031, part I).

Registered ex officio on 28 September 1976.

No. 6810. Accord relatif à l'assistance technique entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale, l'Agence internationale de l'énergie atomique et l'Union postale universelle, d'une part, et le Gouvernement de la République populaire mongole, d'autre part. Signé à Oulan-Bator le 24 mai 1963

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 28 septembre 1976, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement mongol relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement mongol signé à New York le 28 septembre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15031, partie I).

Enregistré d'office le 28 septembre 1976.

No. 8055. Accord entre le Gouvernement de la République populaire mongole et le Programme des Nations Unies pour le développement (Fonds spécial) relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement (Fonds spécial). Signé à New York le 26 janvier 1966

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 28 septembre 1976, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement mongol relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement mongol signé à New York le 28 septembre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15031, partie I).

Enregistré d'office le 28 septembre 1976.

No. 10202. Accord type d'assistance opérationnelle entre l'Organisation des Nations Unies, y compris l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale, l'Agence internationale de l'énergie atomique, l'Union postale universelle et l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime, d'une part, et le Gouvernement de la République populaire mongole, d'autre part. Signé à New York le 15 janvier 1970

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 28 septembre 1976, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement mongol relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement mongol signé à New York le 28 septembre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15031, partie I).

Enregistré d'office le 28 septembre 1976.

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

No. 587. Convention (No. 4) concerning the employment of women during the night, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

DENUNCIATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

27 August 1976

Chile

(With effect from 27 August 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976.

No. 792. Convention (No. 81) concerning labour inspection in industry and commerce. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirtieth session, Geneva, 11 July 1947

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

18 August 1976

Qatar

(With effect from 18 August 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976.

No. 5181. Convention (No. 111) concerning discrimination in respect of employment and occupation. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-second session, Geneva, 25 June 1958

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

18 August 1976

Qatar

(With effect from 18 August 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976.

No. 12659. Convention (No. 135) concerning protection and facilities to be afforded to workers' representatives in the undertaking. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-sixth session, Geneva, 23 June 1971

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

24 August 1976

Senegal

(With effect from 24 August 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976.

Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No. 587. Convention (No 4) concernant le travail de nuit des femmes, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

DENONCIATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

27 aout 1976

Chili

(Avec effet au 27 aout 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976.

No. 792. Convention (No 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trentième session, Genève, 11 juillet 1947

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

18 aout 1976

Qatar

(Avec effet au 18 aout 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976.

No. 5181. Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-deuxième session, Genève, 25 juin 1958

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

18 aout 1976

Qatar

(Avec effet au 18 aout 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976.

No. 12659. Convention (No. 135) concernant la protection des représentants des travailleurs dans l'entreprise et les facilitez à leur accorder. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-sixième session, à Genève, le 23 juin 1971

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

24 aout 1976

Sénégal

(Avec effet au 24 aout 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976.

No. 14841. Convention (No. 139) concerning prevention and control of occupational hazards caused by carcinogenic substances and agents. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-ninth session, Geneva, 24 June 1974

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 August 1976
Federal Republic of Germany
(With effect from 23 August 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976.

No. 15032. Convention (No. 140) concerning paid educational leave. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-ninth session, Geneva, 24 June 1974

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

20 October 1975
France
(With effect from 20 October 1976.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

4 December 1975
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 4 December 1976.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

30 December 1975
Cuba
(With effect from 30 December 1976.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

20 April 1976
Guinea
(With effect from 20 April 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976. (Note: Also see same number in part I.)

No. 14841. Convention (No 139) concernant la prévention et le contrôle des risques professionnels causés par les substances et agents cancérogènes. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-neuvième session, Genève, 24 juin 1974

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 août 1976
République fédérale d'Allemagne
(Avec effet au 23 août 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976.

No 15032. Convention (No 140) concernant le congé-éducation payé. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-neuvième session, Genève, 24 juin 1974

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

20 octobre 1975
France
(Avec effet au 20 octobre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

4 décembre 1975
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Avec effet au 4 décembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

30 décembre 1975
Cuba
(Avec effet au 30 décembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

20 avril 1976
Guinée
(Avec effet au 20 avril 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on 24 May 1976.

24 May 1976
Czechoslovakia
(With effect from 24 May 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on 14 September 1976.

14 September 1976
Netherlands
(With effect from 14 September 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 September 1976. (Note: Also see same number in part I.)

No. 6465. Convention on the High Seas. Done at Geneva on 29 April 1958

OBJECTION to the reservation in respect of article 9 made upon accession by the German Democratic Republic

Notification received on:

29 September 1976
Australia

Registered ex officio on 29 September 1976.

No. 7477. Convention on the Territorial Sea and the Contiguous Zone. Done at Geneva on 29 April 1958

OBJECTION to the reservation in respect of article 20 made upon accession by the German Democratic Republic

Notification received on:

29 September 1976
Australia

Registered ex officio on 29 September 1976.

No. 8940. European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Done at Geneva on 30 September 1957

ENTRY INTO FORCE of amendments to annexes A and B, as amended, of the above-mentioned Agreement

Two sets of amendments proposed respectively by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Secretary-General of the United Nations were circulated by the Secretary-General on 29 March 1976. They came into force on 29 September 1976, in accordance with article 14 (3) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 29 September 1976.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

24 mai 1976
Tchécoslovaquie
(Avec effet au 24 mai 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

14 septembre 1976
Pays-Bas
(Avec effet au 14 septembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 septembre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 6465. Convention sur la haute mer. Faite à Genève le 29 avril 1958

OBJECTION à la réserve concernant l'article 9 formulée lors de l'adhésion par la République démocratique allemande

Notification reçue le :

29 septembre 1976
Australie

Enregistré d'office le 29 septembre 1976.

No. 7477. Convention sur la mer territoriale et la zone contiguë. Faite à Genève le 29 avril 1958

OBJECTION à la réserve concernant l'article 20 formulée lors de l'adhésion par la République démocratique allemande

Notification reçue le :

29 septembre 1976
Australie

Enregistré d'office le 29 septembre 1976.

No. 8940. Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR). Fait à Genève le 30 septembre 1957

ENTREE EN VIGUEUR d'amendements aux annexes A et B, telles que modifiées, de l'accord susmentionné

Deux séries d'amendements proposés respectivement par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies ont été diffusés par le Secrétaire général le 29 mars 1976. Les amendements en question sont entrés en vigueur le 29 septembre 1976, conformément à l'article 14, paragraphe 3, de l'accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 29 septembre 1976.

No. 9262. International Coffee Agreement, 1968. Open for signature at New York from 18 to 31 March 1968

ACCESSION to the Protocol of 26 September 1974 for the continuation in force of the above-mentioned Agreement, as extended

Instrument deposited on:

30 September 1976
Angola
(With effect from 30 September 1976.)

Registered ex officio on 30 September 1976.

TERMINATION of the above-mentioned Agreement, as amended and extended

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 30 September 1976, the International Coffee Agreement, 1976, having entered into force provisionally on 1 October 1976, in accordance with the pertinent provisions of the Protocol of 26 September 1974 for the continuation in force of the International Coffee Agreement, 1968, as extended.

Registered ex officio on 30 September 1976.

No. 9262. Accord international de 1968 sur le café. Ouvert à la signature à New York du 18 au 31 mars 1968

ADHESION au Protocole du 26 septembre 1974 pour le maintien en vigueur de l'Accord susmentionné, tel que prorogé

Instrument déposé le :

30 septembre 1976
Angola
(Avec effet au 30 septembre 1976.)

Enregistré d'office le 30 septembre 1976.

ABROGATION de l'Accord susmentionné, tel que modifié et prorogé

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 30 septembre 1976, l'Accord international de 1976 sur le café étant entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976, conformément aux dispositions pertinentes du Protocole du 26 septembre 1974 pour le maintien en vigueur de l'Accord international de 1968 sur le café, tel que prorogé.

Enregistré d'office le 30 septembre 1976.

ANNEXE B

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

ANNEXE B

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET INSCRITS AU
REPERTOIRE AU SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No. 750. Agreement between the International Atomic Energy Agency and the Food and Agriculture Organization of the United Nations concerning the use of funds provided by the International Development Research Centre with respect to the International Atomic Energy Agency's resources to assist the Food and Agriculture Organization of the United Nations in the implementation of its AGRIS project. Signed at Rome and at Vienna on 3 April 1975

Amendment No. 1 to the above-mentioned Agreement. Signed at Rome on 1 July 1976 and at Vienna on 14 July 1976

Came into force on 14 July 1976 by signature, with retroactive effect from 1 January 1976, in accordance with article 5.

Authentic text: English.
Filed and recorded at the request of the International Atomic Energy Agency on 7 September 1976. (Note: Also see same number in part II.)

No 750. Accord entre l'Agence internationale de l'énergie atomique et l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture relatif à l'utilisation des fonds que le Centre de recherches pour le développement international a accordés à l'Agence internationale de l'énergie atomique pour que celle-ci aide l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture à mettre en oeuvre son projet AGRIS. Signé à Rome et à Vienne le 3 avril 1975

Amendement No 1 à l'Accord susmentionné. Signé à Rome le 1er juillet 1976 et à Vienne le 14 juillet 1976

Entré en vigueur le 14 juillet 1976 par la signature, avec effet rétroactif à compter du 1er janvier 1976, conformément à l'article 5.

Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit au répertoire à la demande de l'Agence internationale de l'énergie atomique le 7 septembre 1976.
(Note : Voir aussi même numéro en partie II.)

CORRIGENDA AND ADDENDA TO
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

RECTIFICATIFS ET ADDITIFS CONCERNANT
DES RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS
AU REPERTOIRE DU SECRETARIAT

MARCH 1973

(ST/LEG/SER.A/313)

On pages 4 and 5, under No. 12325, replace the list of dates of deposit of the instruments of ratification and the list of dates of subsequent deposit of instruments of ratification or accession and dates of entry into force with the following:

| "State | Date of deposit of the instrument of ratification at London (L), Moscow (M) or Washington (W) | | |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------|
| Japan | 19 April | 1971 | (L, M, W) |
| Bulgaria | 19 May | 1971 | (W) |
| (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | 26 May | 1971 | (L) |
| | 23 February | 1972 | (M) |
| Ecuador | 14 June | 1971 | (W) |
| Sweden | 7 July | 1971 | (L, M, W) |
| Costa Rica | 9 July | 1971 | (W) |
| Gabon | 14 July | 1971 | (L) |
| Hungary | 13 August | 1971 | (L, M, W) |
| (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | | | |
| Israel | 16 August | 1971 | (L, M, W) |
| Norway | 23 August | 1971 | (L, M, W) |
| Switzerland | 14 September | 1971 | (L, M, W) |
| United States of America | 14 September | 1971 | (W) |
| | 21 September | 1971 | (L) |
| | 23 September | 1971 | (M) |

Subsequently, the Convention came into force for each of the following States 30 days following the date of deposit of their instrument of ratification or accession, in accordance with article 13(4):

| State | Date of deposit of instrument of ratification or accession (a) at London (L), Moscow (M) or Washington (W) | | | Date of entry into force |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--|--------------------------|
| Argentina (With a declaration) | 11 September 1972 (W) | 11 October 1972 | | |
| | 20 September 1972 (M) | | | |
| | 21 September 1972 (L) | | | |
| Australia | 9 November 1972 (L, M, W) | 9 December 1972 | | |
| Brazil | 14 January 1972 (L, M, W) | 13 February 1972 | | |
| (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | | | | |
| Byelorussian Soviet Socialist Republic (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | 30 December 1971 (M) | 29 January 1972 | | |
| - Canada | 19 June 1972 (L) | 19 July 1972 | | |
| | 20 June 1972 (W) | | | |
| | 23 June 1972 (M) | | | |
| Chad | 12 July 1972 (W) | 11 August 1972 | | |
| | 12 July 1972 a(L) | | | |
| | 17 August 1972 a(M) | | | |
| Chile | 2 February 1972 (L) | 3 March 1972 | | |
| Cyprus | 6 June 1972 a(L) | 6 July 1972 | | |
| | 8 June 1972 a(M) | | | |
| | 5 July 1972 a(W) | | | |
| Czechoslovakia (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | 6 April 1972 (L, M, W) | 6 May 1972 | | |
| Dahomey | 13 March 1972 (W) | 12 April 1972 | | |
| Denmark (Decision reserved as regards the application of the Convention to the Faroe Islands and Greenland.) | 17 October 1972 (L, M, W) | 16 November 1972 | | |
| Fiji | 27 July 1972 (W) | 26 August 1972 | | |
| | 14 August 1972 (L) | | | |
| | 29 August 1972 (M) | | | |
| Finland | 15 December 1971 (L, M, W) | 14 January 1972 | | |
| France | 18 September 1972 (L, M, W) | 18 October 1972 | | |

Aux pages 4 et 5, sous le No 12325, remplacer la liste des dates de dépôt des instruments de ratification et la liste des dates de dépôt des instruments de ratification ou d'adhésion ultérieurs et des dates d'entrée en vigueur par ce qui suit :

| "Etat | Date de dépôt de l'instrument de ratification à Londres (L), Moscou (M) ou Washington (W) | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------|
| Japon | 19 avril | 1971 | (L, M, W) |
| Bulgarie | 19 mai | 1971 | (W) |
| (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | 26 mai | 1971 | (L) |
| | 23 février | 1972 | (M) |
| Équateur | 14 juin | 1971 | (W) |
| Suède | 7 juillet | 1971 | (L, M, W) |
| Costa Rica | 9 juillet | 1971 | (W) |
| Gabon | 14 juillet | 1971 | (L) |
| Hongrie | 13 août | 1971 | (L, M, W) |
| (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | | | |
| Israël | 16 août | 1971 | (L, M, W) |
| Norvège | 23 août | 1971 | (L, M, W) |
| Suisse | 14 septembre | 1971 | (L, M, W) |
| Etats-Unis d'Amérique | 14 septembre | 1971 | (W) |
| | 21 septembre | 1971 | (L) |
| | 23 septembre | 1971 | (M) |

Par la suite, la Convention est entrée en vigueur pour les Etats suivants 30 jours après la date du dépôt de leur instrument de ratification ou d'adhésion, conformément à l'article 13, paragraphe 4 :

| Etat | Date du dépôt de l'instrument de ratification ou d'adhésion (a) à Londres (L), Moscou (M) ou Washington (W) | | | Date de l'entrée en vigueur |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|-----------------------------|
| Afrique du Sud (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | 30 mai | 1972 | (W) | 29 juin 1972 |
| Argentine (Avec une déclaration) | 11 septembre 1972 (W) | | | 11 octobre 1972 |
| | 20 septembre 1972 (M) | | | |
| | 21 septembre 1972 (L) | | | |
| Australie | 9 novembre 1972 (L, M, W) | | | 9 décembre 1972 |
| Brésil (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | 14 janvier 1972 (L, M, W) | | | 13 février 1972 |
| Canada | 19 juin 1972 (L) | | | 19 juillet 1972 |
| | 20 juin 1972 (W) | | | |
| | 23 juin 1972 (M) | | | |
| Chili | 2 février 1972 (L) | | | 3 mars 1972 |
| Cypre | 6 juin 1972 a(L) | | | 6 juillet 1972 |
| | 8 juin 1972 a(M) | | | |
| | 5 juillet 1972 a(W) | | | |
| Dahomey | 13 mars 1972 (W) | | | 12 avril 1972 |
| Danemark (Décision réservée en ce qui concerne l'application aux îles Féroé et au Groenland.) | 17 octobre 1972 (L, M, W) | | | 16 novembre 1972 |
| Espagne | 30 octobre 1972 (W) | | | 29 novembre 1972 |
| Fidji | 27 juillet 1972 (W) | | | 26 août 1972 |
| | 1 août 1972 (L) | | | |
| | 29 août 1972 (M) | | | |
| Finlande | 15 décembre 1971 (L, M, W) | | | 14 janvier 1972 |
| France | 16 septembre 1972 (L, M, W) | | | 18 octobre 1972 |
| Irak (Avec une déclaration) | 3 décembre 1971 (M) | | | 2 Janvier 1972 |
| | 4 janvier 1972 (L) | | | |
| | 25 janvier 1972 (L, W) | | | |
| | 2 février 1972 (M) | | | |
| Jordanie | 16 novembre 1971 (M) | | | 16 décembre 1971 |
| | 18 novembre 1971 (W) | | | |
| | 1 décembre 1971 (L) | | | |

01243

| State | Date of deposit of instrument of ratification or accession (a) at London (L), Moscow (M) or Washington (W) | | | Date of entry into force | Etat | Date du dépôt de l'instrument de ratification ou d'adhésion (a) à Londres (L), Moscou (M) ou Washington (W) | | | Date de l'entrée en vigueur |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--|--------------------------------|
| | 3 June | 1971 (M) | 14 October 1971 | | | 17 août 1971 a(M) | 14 octobre 1971 | | |
| German Democratic Republic (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | 3 June | 1971 (M) | 14 October 1971 | Mali | 17 août 1971 a(M) | 14 octobre 1971 | | | |
| Iran | 25 January 1972 (L,W) | 24 February 1972 | | Mexique | 29 septembre 1971 a(W) | 18 août 1972 | | | |
| Iraq (With a declaration) | 2 February 1972 (W) | | | Mongolie | 19 juillet 1972 (L,M,W) | 7 novembre 1971 | | | |
| Jordan | 3 December 1971 (M) | 2 January 1972 | | (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | | | | | |
| | 4 January 1972 (L) | | | Niger | 15 octobre 1971 (W) | 14 novembre 1971 | | | |
| | 16 November 1971 (M) | 16 December 1971 | | Ouganda | 27 mars 1972 a(L) | 26 avril 1972 | | | |
| | 18 November 1971 (W) | | | Panama | 10 mars 1972 (W) | 9 avril 1972 | | | |
| Mali | 1 December 1971 (L) | | | Paraguay | 4 février 1972 (W) | 5 mars 1972 | | | |
| | 17 August 1971 a(M) | 14 October 1971 | | Pologne | 21 mars 1972 (L,M,W) | 20 avril 1972 | | | |
| Mexico | 29 September 1971 a(W) | 18 August 1972 | | (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | | | | | |
| Mongolia (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | 19 July 1972 (L,M,W) | 18 August 1972 | | Portugal | 27 novembre 1972 (L) | 27 décembre 1972 | | | |
| Niger | 8 October 1971 (M) | 7 November 1971 | | République socialiste soviétique de Biélorussie | 30 décembre 1971 (M) | 29 janvier 1972 | | | |
| Panama | 10 March 1972 (W) | 9 April 1972 | | (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | | | | | |
| Paraguay | 4 February 1972 (W) | 5 March 1972 | | République de Chine | 27 juillet 1972 (W) | 26 août 1972 | | | |
| Poland (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | 21 March 1972 (L,M,W) | 20 April 1972 | | République démocratique allemande | 3 juin 1971 (M) | 14 octobre 1971 | | | |
| Portugal | 27 November 1972 (L) | 27 December 1972 | | (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | | | | | |
| Republic of China | 27 July 1972 (W) | 26 August 1972 | | République socialiste soviétique d'Ukraine | 21 février 1972 (M) | 22 mars 1972 | | | |
| Romania (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | 10 July 1972 (L,M,W) | 9 August 1972 | | (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | | | | | |
| South Africa (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | 30 May 1972 (W) | 29 June 1972 | | Roumanie | 10 juillet 1972 (L,M,W) | 9 août 1972 | | | |
| Spain | 30 October 1972 (W) | 29 November 1972 | | (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | | | | | |
| Trinidad and Tobago | 31 January 1972 (L) | 1 March 1972 | | Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord | 22 décembre 1971 (L,M,W) | 21 janvier 1972 | | | |
| Uganda | 27 March 1972 a(L) | 26 April 1972 | | (A l'égard du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et des territoires sous souveraineté territoriale du Royaume-Uni, ainsi que du Protectorat des îles Salomon britanniques.) | | | | | |
| Ukrainian Soviet Socialist Republic (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | 21 February 1972 (M) | 22 March 1972 | | Tchad | 12 juillet 1972 (W) | 11 août 1972 | | | |
| Union of Soviet Socialist Republics (With a reservation to article 12(1), made under article 12(2).) | 24 September 1971 (L,M,W) | 24 October 1971 | | | 12 juillet 1972 a(L) | | | | |
| United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (In respect of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Territories under the territorial sovereignty of the United Kingdom, as well as the British Solomon Islands Protectorate.) | 22 December 1971 (L,M,W) | 21 January 1972 | | Tchécoslovaquie | 17 août 1972 a(M) | | | | |
| Yugoslavia | 2 October 1972 (L,M,W) | 1 November 1972* | | (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | | | | | |
| | | | | Trinité-et-Tobago | 31 janvier 1972 (L) | 1er mars 1972 | | | |
| | | | | Union des Républiques socialistes soviétiques | 24 septembre 1971 (L,M,W) | 24 octobre 1971 | | | |
| | | | | (Avec réserve à l'article 12, paragraphe 1, faite conformément à l'article 12, para. 2.) | | | | | |
| | | | | Yougoslavie | 2 octobre 1972 (L,M,W) | 1er novembre 1972" | | | |

APRIL 1973
(ST/LEG/SER.A/314)

On page 15, under No. 11534, the date of the notification under article 11(5) of the Constitution should read "30 March 1973" instead of "2 March 1973".

EF
039614

AVRIL 1973
(ST/LEG/SER.A/314)

A la page 15, sous le No 11534, la date de la notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution doit se lire "30 mars 1973" au lieu de "2 mars 1973".

MAY 1973
(ST/LEG/SER.A/315)

On page 5, under No. 12466, correct the title of the Agreement to read as follows:

"Memorandum of Understanding relating to the seminar on 'The Family in a Changing Society: Problems and Responsibilities of its Members', to be held in London from 18 to 31 July 1973 (with exchange of letters). Signed at New York on 25 April and 1 May 1973"

EF

012283

MAI 1973
(ST/LEG/SER.A/315)

A la page 5, sous le No 12466, modifier le titre de l'Accord de façon qu'il se lise :

"Mémorandum d'accord relatif au séminaire sur le thème 'La famille dans une société en évolution : problèmes et responsabilités de ses membres', devant se tenir à Londres du 18 au 31 juillet 1973 (avec échange de lettres). Signé à New York les 25 avril et 1er mai 1973"

JUNE 1973
(ST/LEG/SER.A/316)

On page 26, under No. 6119, the date of acceptance by Algeria should read "16 February 1973" instead of "18 February 1973".

039864

JUIN 1973
(ST/LEG/SER.A/316)

A la page 26, sous le No 6119, la date de l'acceptation par l'Algérie doit se lire "16 février 1973" au lieu de "18 février 1973".

FEBRUARY 1974
(ST/LEG/SER.A/324)

On page 39, under Nos. 11846 and 11847, at the end of the titles "Declaration concerning the application of the Convention in respect of the German Democratic Republic", insert a foot-note indicator (1) and add the following corresponding foot-note:

"1/ In communications received by the Director-General of the World Intellectual Property Organization on 24, 26 and 29 January 1973, respectively, the Governments of the Federal Republic of Germany, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and France informed of the following:

EF
C68402
A04
408
410
442
444
412
414

FEVRIER 1974
(ST/LEG/SER.A/324)

A la page 39, sous les Nos 11846 et 11847, après les titres "Déclaration concernant l'application de la Convention à l'égard de la République fédérale d'Allemagne", insérer un appel de note (1) et ajouter la note correspondante suivante :

"1/ Dans des communications reçues par le Directeur général de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle les 24, 26 et 29 janvier 1973, respectivement, les Gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et de la France ont fait savoir ce qui suit :

REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

/Traduction -- Traduction/ Le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne fait observer que les Etats membres de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle et des Unions qu'elle administre ne sont pas d'accord sur la date à laquelle a pris effet l'entrée de la République démocratique allemande à l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle et aux Unions qu'elle administre. Le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne demande que le Secrétariat de l'OMPI tienne compte de ce fait dans ses publications.

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

/Traduction -- Translation/ Le Gouvernement de Sa Majesté considère que la date à laquelle la République démocratique allemande est devenue membre de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle et des Unions qu'elle administre est incertaine.

FRANCE :

'La question /de la date de prise d'effet des instruments d'adhésion de la République démocratique allemande à l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle et aux Unions qu'administre cette Organisation/ soulève des problèmes divers dont les implications sont actuellement étudiées par les services français compétents. /.../. Le Gouvernement français fera /sa/ position à ce sujet.' "

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

'The Government of the Federal Republic of Germany takes the view that member states of the World Intellectual Property Organization and of the Unions administered by it disagree as to the date on which the accession of the German Democratic Republic to the World Intellectual Property Organization and the Unions administered by it became effective. The Government of the Federal Republic of Germany would like to request the Secretariat of WIPO to take account of this fact in its publications.'

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

'Her Majesty's Government takes the view that the date on which /the membership of the German Democratic Republic in the World Intellectual Property Organization and the Unions administered by it/ became effective is uncertain.'

FRANCE:

/Translation -- Traduction/ The question of the date on which the instruments of accession of the German Democratic Republic to the World Intellectual Property Organization and the Unions administered by that organization should take effect gives rise to various problems the implications of which are currently being considered by the competent French departments. The French Government will subsequently make known its position in this regard.'

Repeat the above on page 41, under Nos. 11850 and 11851.

Répéter ce qui précède à la page 41, sous les Nos 11850 et 11851.

MARCH 1975

(ST/LEG/SER.A/337)

On page 127, cancel the entry corresponding to No. 6119:

(The acceptance by the United Republic of Cameroon of the Convention as modified is registered on 13 June 1977 simultaneously with the modification of the Convention.)

MARS 1975

(ST/LEG/SER.A/337)

A la page 127, annuler l'entrée correspondant au No 6119 :

(L'acceptation par la République-Unie du Cameroun de la Convention telle que modifiée est enregistrée le 13 juin 1977 en même temps que la modification de la Convention.)

FEBRUARY 1976

(ST/LEG/SER.A/348)

On page 47, under No. 14574, correct the line corresponding to the authentic texts to read as follows:

"Authentic text of the Agreement and annex I:
French."

Authentic texts of annex II: French and Dutch.

FEVRIER 1976

(ST/LEG/SER.A/348)

A la page 47, sous le No 14574, corriger la ligne concernant les textes authentiques de façon qu'elle se lise comme suit :

"Texte authentique de l'Accord et de l'annexe I :
français."

Textes authentiques de l'annexe II : français et
néerlandais."

MARCH 1976

(ST/LEG/SER.A/349)

On page 124, under No. 14688, the date of deposit of the instrument of ratification by the United Republic of Cameroon should read "9 May 1968" instead of "14 March 1968".

MARS 1976

(ST/LEG/SER.A/349)

A la page 124, sous le No 14688, la date du dépôt de l'instrument de ratification par la République-Unie du Cameroun doit se lire "9 mai 1968" au lieu de "14 mars 1968".

CUMULATIVE INDEX
TO THE
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

The alphabetical index published at the end of each monthly statement covers, according to subject matter and parties, the treaties and subsequent actions thereto that appear in the statement. Starting with the year 1975, the index will incorporate on an annual basis the references given in the previous statements for the same year. Numerical references are to the pages in the statement concerned.

INDEX CUMULATIF
DES
RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE
AU SECRETARIAT

L'index alphabétique à la fin de chaque relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les traités et faits ultérieurs qui font l'objet du relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule aussi sur une base annuelle les références données dans les relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références numériques renvoient aux pages du relevé correspondant.

INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS APR:169; JUNE:297-298, 307; JULY:383-384;
ACCOMODATIONS ON BOARD JUNE:305; JULY:390;
ADMINISTRATION APR:163;
ADVERTISING APR:171;
AFGHANISTAN JULY:353;
AFRICA MAR:103-104, 124, 126; JUNE:278, 281;
AFRICAN CIVIL AVIATION COMMISSION MAR:104, 125;
AFRICAN DEVELOPMENT BANK FEB:70; APR:166; MAY:225; JUNE:281;
AFRICAN TRAINING AND RESEARCH CENTRE IN ADMINISTRATION FOR DEVELOPMENT FEB:68;
AGRICULTURAL COMMODITIES MAR:90, 116-117; APR:164; MAY:216-217, 229; AUG:451-453, 474-477;
AGRICULTURE MAR:95, 103; MAY:215; JUNE:295-296, 304; JULY:382, 391;
AGRONOMY MAR:95;
AIRCRAFT JUNE:318; JULY:405;
AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE JULY:405, 409; AUG:482-483;
AIRPORTS JULY:361;
AIRWORTHINESS MAY:216, 227; JUNE:318;
ALBANIA APR:157;
ALGERIA MAR:104, 124-125; JUNE:269; JULY:396;
ANGOLA MAY:230; JULY:380-394; AUG:468; SEP:533;
ANIMAL HEALTH FEB:53; JUNE:282; JULY:397;
ANIMALS FEB:53; JUNE:278, 282; JULY:397;
ANTIGUA FEB:67; APR:174, 176, 179, 181;
APARTHEID MAY:219; JULY:355, 380;
ARAB FUND MAR:105;
ARAB FUND FOR ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT MAR:105;
ARBITRAL AWARDS JAN:6, 25; FEB:68; APR:165; MAY:225;
ARBITRATION JAN:6, 25, 30; FEB:68; MAR:95; MAY:225;
ARBITRATION--COMMERCIAL FEB:68;
ARGENTINA JAN:15; FEB:48;
ARTISTIC WORKS SEP:526;
ASIA FEB:53; APR:170; JUNE:282; JULY:397;
ASIAN DEVELOPMENT BANK MAR:117; APR:170; MAY:229; JULY:372;
ASSISTANCE JAN:2, 8-13, 20-21, 29; FEB:50-51, 60-61, 68; MAR:92, 94, 102, 106, 112; APR:153, 185; MAY:215-216, 220-221, 223, 233; JUNE:267; JULY:352, 356, 367-368, 372; AUG:454, 477-478; SEP:518, 520-522, 529;
ASSISTANCE--FINANCIAL JUNE:270-276; JULY:356, 358-362;
ASSISTANCE--FOOD JAN:8-10, 13; FEB:50-51;
ASSISTANCE--LEGAL JULY:373;
ASSISTANCE--MILITARY MAR:92, 94;
ASSISTANCE--OPERATIONAL JAN:21; AUG:478; SEP:529;
ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:29; FEB:60, 68; MAR:90, 94, 118; MAY:215, 221, 232-233; JUNE:273, 277; JULY:352; AUG:477; SEP:529;
ASSOCIATION--FREEDOM OF SEP:530;
ASSOCIATIONS JUNE:296; JULY:382;
ASTRONAUTS JULY:400-401; AUG:484;
ASTRONOMY APR:154;
ATLANTIC OCEAN MAY:217, 229; AUG:468;
AUSTRALIA JAN:15, 17; FEB:49, 57; MAR:87, 94, 107, 132; APR:156-157, 166; MAY:218, 227, 229; JUNE:269, 282; JULY:350; AUG:450, 454, 456, 472-474, 485; SEP:532;
AUSTRIA JAN:3, 6, 11, 27-28; FEB:47, 59, 64-65; MAR:103, 108, 121; APR:153, 158-159, 171; MAY:220; JUNE:269; JULY:353, 398-399; AUG:448, 482;

INDEX (FRANCAIS)

ABONNEMENTS AVR:163, 178; AOUT:468;
ACCIDENTS AVR:169; JUIN:297-298, 307; JUIL:303-304;
ACTES INSTRUMENTAIRES JAN:5, 19;
ADMINISTRATION AVR:163;
AERONEFS JUIN:318; JUIL:405;
AERONEFS--CAPTURE ILLICITE JUIL:405, 409; AOUT:482-483;
AEROPORTS JUIL:361;
AFGHANISTAN JUIL:353;
AFRIQUE MARS:103-104, 124, 126; JUIN:278, 281;
AFRIQUE DE L'OUEST JUIN:278;
AFRIQUE DU SUD JAN:15, 22; FEV:49, 58-59; AVR:169, 173, 175, 178; MAI:225; JUIN:269; AOUT:446, 478;
AGE MINIMUM JUIL:355, 395;
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:21; FEV:47-49, 56, 60, 64-66; MARS:91, 113, 123; JUIN:267-268, 281, 312; JUIL:366; AOUT:482; SEP:517-518, 523, 534;
AGRICOLE--PRODUITS MARS:90, 116-117; AVR:164; MAI:216-217, 229; AOUT:451-453, 474-477;
AGRICULTURE MARS:95, 103; MAI:215; JUIN:295-296, 304; JUIL:382, 391;
AGRONOMIE MARS:95;
ALBANIE AVR:157;
ALGERIE MARS:104, 124-125; JUIN:269; JUIL:396;
ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS AOUT:457, 479;
ALIMENTATION JAN:8-10, 13; FEV:50-51; JUIL:365, 367-368, 391; SEP:521;
ALLEMANGE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:1, 3-8, 11, 16-17, 27-28, 30-31; FEV:54, 68-69; MARS:87, 90, 97, 99, 107, 112, 119, 123, 128-129; AVR:153-155, 158-163, 170, 172, 174; MAI:223; JUIN:269-276, 314; JUIL:350, 356-362, 395, 397, 402, 407-408; AOUT:447, 483; SEP:518-519, 525, 528, 531;
AMERIQUE LATINE JAN:28; MARS:99, 105, 122; MAI:216, 233; JUIN:267-268;
ANATIE AVR:155; JUIL:349;
ANATIE-COOPERATION AVR:157;
ANGOLA MAI:230; JUIL:380-394; AOUT:468; SEP:533;
ANIMAUX FEV:53; JUIN:278, 282; JUIL:397;
ANIMAUX--SANTE FEV:53; JUIN:282; JUIL:397;
ANTIGUA FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181;
ANTILLES NEERLANDAISES AVR:159-162, 172, 174;
APARTHEID MAI:219; JUIL:355, 380;
APPELLATIONS D'ORIGINE FEV:52;
ARABIE SAOUDITE JAN:2; MARS:90; MAI:217, 232; JUIN:269; JUIL:353, 371; AOUT:448;
ARBITRAGE JAN:6, 25, 30; FEV:68; MARS:95; MAI:225;
ARBITRAGE COMMERCIAL FEV:68;
ARBITRALES--SENTENCES JAN:6, 25; FEV:68; AVR:185; MAI:225;
ARGENTINE JAN:15; FEV:48;
ARMES AVR:154; JUIL:379;
ARMES BACTERIOLOGIQUES JUIL:353-354;
ARMES NUCLEAIRES JAN:36; FEV:47-49, 65-66; JUIN:267-268; JUIL:402-404, 407; AOUT:474, 484-485; SEP:517-518, 523;
ARTISTES JUIN:292;
ASIE FEV:53; AVR:170; JUIN:282; JUIL:397;
ASIE DU SUD-EST JUIL:380;
ASSISTANCE JAN:2, 4, 8-13, 20-21, 29; FEV:50-51, 60-61, 68; MARS:92, 94, 102, 106, 112; AVR:153, 185; MAI:215-216, 220-221, 223, 233; JUIN:267; JUIL:352, 356, 367-368, 372; AOUT:454, 477-478; SEP:518, 520-522, 529;
ASSISTANCE ALIMENTAIRE JAN:8-10, 13; FEV:50-51;
ASSISTANCE FINANCIERE JUIN:270-276; JUIL:356, 358-362;

INDEX (ENGLISH)

AVIATION JAN:8; FEB:54, 68; MAR:104, 112, 115, 125, 130; APR:185; MAY:218, 227-228; JUNE:269, 318; JULY:349, 356, 364-365, 368, 397-398, 409; AUG:450, 454, 458, 482-483;

BACTERIOLOGICAL WEAPONS JULY:379;

BAHAMAS MAY:237; JUNE:277, 283-284, 286-287, 289, 291, 294-305, 307, 313-314; JULY:398; AUG:461-462; SEP:526;

BAHRAIN JUNE:269; AUG:474; SEP:527;

BANGLADESH JAN:9, 15; FEB:51, 53; MAR:112, 117; MAY:226; JUNE:271; JULY:362, 368; AUG:455;

BANKRUPTCY JAN:3;

BARBADOS JAN:1, 15; FEB:59, 62; MAR:89, 97, 121-122; APR:168; JUNE:292-293; JULY:353, 397-398, 414; AUG:448;

BAY OF BISCAY FEB:51;

BEEF JAN:3;

BELGIUM JAN:3, 11, 19, 28; FEB:47, 52-53; MAR:88, 96, 99, 105, 127; APR:159-163, 170, 172, 174; JULY:350, 399, 402; AUG:462, 471;

BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION SEP:521;

BELIZE JAN:15; FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

BENIN FEB:58; MAR:100, 104, 124-125; JUNE:274, 278, 308; JULY:355, 359; AUG:468;

BENZENE FEB:63;

BERMUDA FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

BHUTAN JAN:9;

BILLS OF EXCHANGE JAN:30-31; APR:185-186; MAY:237;

BIOLOGY--MOLECULAR JULY:377;

BOLIVIA JAN:99; MAY:227; JULY:350, 362, 364; SEP:525, 527;

BOROBUDUR JUNE:285; JULY:396;

BOTSWANA FEB:50; MAR:118; MAY:221;

BOXES (POSTAL SERVICE) MAY:230;

BRAZIL JAN:15, 22, 24; FEB:54-55, 68; MAR:88-89, 99, 112; APR:155; JUNE:269; JULY:353, 358; AUG:448-450; SEP:518-519;

BRIDGES--INTERNATIONAL MAY:223;

BRITISH ANTARCTIC TERRITORY APR:174, 176, 179, 181;

BRITISH INDIAN OCEAN TERRITORY APR:174, 176, 179, 181;

BRITISH VIRGIN ISLANDS APR:174, 176, 179, 181; MAY:231

BROADCASTING JUNE:292; AUG:475;

BRUNEI FEB:67; APR:174, 176, 179, 181;

BUILDING INDUSTRY JULY:387;

BULGARIA JAN:1; FEB:67; MAR:89, 97; APR:187; MAY:221, 235; JUNE:268-269, 274; JULY:350-351, 353, 355, 373, 404; AUG:448; SEP:520-521;

BURMA JUNE:270, 273; JULY:349, 373;

BURUNDI MAR:124-125; JUNE:276;

BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:1; MAR:97; APR:187; JULY:353, 355; SEP:524;

CANADA JAN:15, 21; FEB:57; APR:159, 170, 172, 174, 187; MAY:216, 228, 231-232; JUNE:269, 319; JULY:350, 353, 370; AUG:450, 460, 484-485; SEP:520, 522;

CANCER SEP:531;

CAPE VERDE JAN:12, 18; MAR:106; APR:166; JULY:352; AUG:478; SEP:521;

CARCINOGENIC SUBSTANCES JUNE:306;

CARGO HANDLING (PORTS) FEB:64;

CARIBBEAN JAN:28;

CARTOGRAPHY MAR:87;

CASH-ON-DELIVERY APR:162, 177, 182; JULY:412; AUG:467;

CAYMAN ISLANDS FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC MAR:104, 124; JUNE:272; AUG:454, 477-478;

CEREALS JULY:367-368;

CHAD FEB:68; MAR:125; JUNE:269; JULY:355;

INDEX (FRANCAIS)

ASSISTANCE JURIDIQUE JUIL:373;
ASSISTANCE MILITAIRE MARS:92, 94;
ASSISTANCE MUTUELLE JAN:7; FEV:51; MAI:226; AOUT:471-472; SEP:521;
ASSISTANCE OPERATIONNELLE JAN:21; AOUT:478; SEP:529;
ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:29; FEV:60, 68; MARS:90, 94, 118; MAI:215, 221, 232-233; JUIN:273, 277; JUIL:352; AOUT:477; SEP:529;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE LA BAUXITE AOUT:456;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT FEV:70;
ASSOCIATION—LIBERTE D' SEP:530;
ASSOCIATIONS JUIN:296; JUIL:382;
ASSURANCE MALADIE JUIL:358;
ASSURANCE--ACCIDENT JUIL:359;
ASSURANCE--INVALIDITE FEV:63;
ASSURANCE--VIEILLESSE FEV:63;
ASSURANCES SOCIALES FEV:64;
ASTROBUTTES JUIL:400-401; AOUT:484;
ASTRONOMIE AVR:154;
ATLANTIQUE (OCEAN) MAI:217, 229; AOUT:468;
ATLANTIQUE SUD-EST JAN:25;
AUSTRALIE JAN:15, 17; FEV:49, 57; MARS:87, 94, 107, 132; AVR:156-157, 166; MAI:218, 227, 229; JUIN:269, 282; JUIL:350; AOUT:450, 454, 456, 472-474, 485; SEP:532;
AUTRICHE JAN:3, 6, 11, 27-28; FEV:47, 59, 64-65; MARS:103, 108, 121; AVR:153, 158-159, 171; MAI:220; JUIN:269; JUIL:353, 398-399; AOUT:448, 482;
AVIATION JAN:8; FEV:54, 68; MARS:104, 112, 115, 125, 130; AVR:185; MAI:218, 227-228; JUIN:269, 318; JUIL:349, 356, 364-365, 368, 397-398, 409; AOUT:450, 454, 458, 482-483;
BACTERIOLOGIQUES--ARBRES JUIL:379;
BAHAMAS MAI:237; JUIN:277, 283-284, 286-287, 289, 291, 294-305, 307, 313-314; JUIL:398; AOUT:461-462; SEP:526;
BAHREIN JUIN:269; AOUT:474; SEP:527;
BANGLADESH JAN:9, 15; FEV:51, 53; MARS:112, 117; MAI:226; JUIN:271; JUIL:362, 368; AOUT:455;
BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT FEV:70; AVR:166; MAI:225; JUIN:281;
BANQUE ASIATIQUE DE DEVELOPPEMENT MARS:117; AVR:170; MAI:229; JUIL:372;
BANQUE INTERAMERICaine DE DEVELOPPEMENT MARS:105; MAI:233;
BARBADE JAN:1, 15; FEV:59, 62; MARS:89, 97, 121-122; AVR:168; JUIN:292-293; JUIL:353, 397-398, 414; AOUT:448;
BATIMENT--INDUSTRIE JUIL:387;
BELGIQUE JAN:3, 11, 19, 28; FEV:47, 52-53; MARS:88, 96, 99, 105, 127; AVR:159-163, 170, 172, 174; JUIL:350, 399, 402; AOUT:462, 471;
BELIZE JAN:15; FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
BENIN FEV:58; MARS:100, 104, 124-125; JUIN:274, 278, 308; JUIL:355, 359; AOUT:448;
BENZENE FEV:63;
BERMUDA FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
BHOUTAN JAN:9;
BILLETS A ORDRE JAN:30-31; AVR:185-186; MAI:237;
BIOLOGIE MOLECULAIRE JUIL:377;
BIRMANIE JUIN:270, 273; JUIL:349, 373;
BLE JUIL:400;
BOBUP JAN:3;
BOITES (POSTES) MAI:230;
BOLIVIE MARS:99; MAI:227; JUIL:350, 362, 364; SEP:525, 527;
BOBODUDUR JUIN:285; JUIL:396;
BOTSWANA FEV:50; MARS:118; MAI:221;
BRESIL JAN:15, 22, 28; FEV:54-55, 68; MARS:88-89, 99, 112; AVR:155; JUIN:269; JUIL:353, 358; AOUT:448-450; SEP:518-519;

INDEX (ENGLISH)

CHANNEL ISLANDS APR:179, 182;
CHANNEL TUNNEL JULY:368;
CHARTER (UNITED NATIONS) MAY:230; JUNE:267; SEP:520;
CHARTER FLIGHTS MAR:115; AUG:476;
CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:18; MAR:104, 119-120, 125; APR:164, 184; MAY:219, 226, 230; JUNE:269, 278; JULY:351, 398; AUG:456, 463-465, 478; SEP:527;
CHEESES MAY:216;
CHEMICAL PRODUCTS JUNE:273;
CHEQUE ACCOUNTS (POSTAL) APR:161; AUG:467;
CREDGES JAN:30-31; APR:185-186; MAY:237;
CHILDREN-MINORS-YOUTH MAR:102, 128; APR:167; JUNE:294-295, 313-314; JULY:352, 381, 393; AUG:479;
CHILE JAN:1, 4, 9, 15, 28; FEB:55; MAR:97, 99, 102, 117; APR:154; MAY:219; JUNE:268-269, 281; AUG:448, 453; SEP:526, 530;
CHINA APR:156; JUNE:269; JULY:309, 373; AUG:457;
CHRISTMAS ISLAND JULY:397;
CIVIL MATTERS FEB:51-52, 67; APR:171; JUNE:307; JULY:351, 373; AUG:479; SEP:520-521;
CIVIL PROCEDURE APR:171;
CIVIL RIGHTS MAR:97-98, 121; MAY:231-232; JUNE:285; SEP:526;
CLAIMS-DEBTS AUG:452;
COCOA MAR:106;
COCOS (KEELING) ISLANDS JULY:397;
COFFEE JAN:19; FEB:57; MAR:123; APR:171; MAY:236; JULY:401; SEP:533;
COLLECTION (OF BILLS) APR:162, 163; AUG:467;
COLLECTIVE BARGAINING FEB:63; JUNE:302-303, 306; JULY:309; AUG:469-470;
COLOMBIA JAN:1, 15; FEB:49, 54; MAR:93, 97, 121-122; MAY:215, 234-235; JUNE:292;
COMECON JULY:351, 374; SEP:523;
COMMERCIAL MATTERS JAN:3; FEB:51-52, 67; APR:158, 171; JUNE:307; JULY:414; AUG:479; SEP:520-521;
COMMODITIES JAN:15, 19; FEB:57, 59; MAR:90-94, 106, 114-117, 123; APR:164, 171; MAY:226-227, 236; JUNE:262-283; JULY:350; SEP:525;
COMOBOS JAN:10-11; MAY:221, 225; AUG:463-467;
COMPENSATION FEB:52;
CONFFERENCES-MEETINGS FEB:53-54; MAR:87, 103; APR:155, 159, 163; MAY:217-219; JUNE:277; AUG:447;
CONGO MAR:104, 124-125;
CONSTRUCTION MAR:87, 111;
CONSULAR MATTERS FEB:61; MAR:89, 95, 122; APR:166; JULY:378, 399-400; AUG:480;
CONTAINERS AUG:478; SEP:524;
CONTINENTAL SHELF FEB:51; MAR:106; SEP:524;
CONTRACTING PARTIES TO THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE MAR:108;
CONTRIBUTIONS MAR:117; JUNE:285; JULY:396;
COOK ISLANDS JAN:20; APR:170;
COOKS (SHIPS) JULY:390;
CO-OPERATION FEB:47, 49-50, 54, 68; MAR:88, 90, 95-96, 99-100, 122-123; APR:154-156, 171; MAY:215, 218, 222-224, 232; JUNE:270; JULY:351-352, 358, 369-370, 372, 374, 396-399; AUG:447-449; SEP:519-523;
CO-OPERATION--COMMERCIAL JUNE:279;
CO-OPERATION--CULTURAL APR:158, 171; MAY:220, 222, 236; JUNE:285; JULY:368, 370-371, 396; AUG:448;
CO-OPERATION--ECONOMIC FEB:47, 50; MAR:217, 221, 235; JUNE:271, 273-274, 279; JULY:359, 367, 370; AUG:450, 455, 457, 479; SEP:519, 521, 528;
CO-OPERATION--EDUCATIONAL MAY:222; JULY:368; AUG:448, 459, 472;
CO-OPERATION--FINANCIAL JUNE:272, 275;
CO-OPERATION--INDUSTRIAL FEB:50; APR:157; MAY:221, 235; JUNE:271, 273-274; JULY:359, 367, 370; AUG:455, 457, 479; SEP:519, 521, 528;
CO-OPERATION--LEGAL MAR:95;

ANDEX (FRANCAIS)

BREVETS JAN:5;
BRUNEL FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181;
BULGARIE JAN:1; FEV:67; MARS:89, 97; AVR:187; MAI:221, 235; JUIN:268-269, 274; JUIL:350-351, 353, 355, 373, 404; AOUT:448; SEP:520-521;
BUREAU INTERNATIONAL DES EXPOSITIONS JUIL:349;
BURUNDI MARS:124-125; JUIN:276;

CACAO MARS:106;
CAPE JAN:19; FEV:57; MARS:123; AVR:171; MAI:236; JUIL:401; SEP:533;
CANADA JAN:15, 21; FEV:57; AVR:159, 170, 172, 174, 187; MAI:216, 228, 231-232; JUIN:269, 319; JUIL:350, 353, 370; AOUT:450, 460, 464-485; SEP:520, 522;
CANCER SEP:531;
CANCEROGENES--AGENTS JUIN:306;
CAP-VERT JAN:12, 18; MARS:106; AVR:166; JUIL:352; AOUT:478; SEP:521;
CARAIBES JAN:28;
CARTOGRAPHIE MARS:87;
CENTRE DE FORMATION ET DE RECHERCHE ADMINISTRATIVES POUR LE DEVELOPPEMENT FEV:68;
CENTRE EUROPEEN POUR LES PREVISIONS METEOROLOGIQUES A BOYEN TEMPS MARS:99, 121-122; JUIL:397;
CEREALES JUIL:367-368;
CERUSE JUIL:382;
CHANGE JUIL:369, 399, 402, 404, 406, 408;
CHANTIERS NAVALS AVR:154;
CHARTES DES NATIONS UNIES MAI:230; JUIN:267; SEP:520;
CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:18; MARS:104, 119-120, 125; AVR:164, 184; MAI:219, 226, 230; JUIN:269, 278; JUIL:351, 398; AOUT:456, 463-465, 478; SEP:527;
CHASSE A LA BALEINE MARS:88, 91;
CHEMINS DE FER FEV:59, 69; MARS:112, 119; AVR:153; JUIN:276, 315; JUIL:360; SEP:528;
CHEQUES JAN:30-31; AVR:185-186; MAI:237;
CHEQUES DE VOYAGE AVR:161, 177, 181-182; JUIN:292; JUIL:412; AOUT:466;
CHILI JAN:1, 4, 9, 15, 28; FEV:55; MARS:97, 99, 102, 117; AVR:154; MAI:219; JUIN:268-269, 281; AOUT:448, 453; SEP:526, 530;
CHIMIQUES--PRODUITS JUIN:273;
CHINE AVR:156; JUIN:269; JUIL:349, 373; AOUT:457;
CHOMAGE JUIN:294-295;
CHYPRE JAN:1, 4; MARS:97; AVR:166; JUIL:353; AOUT:448;
CIJ--JURIDICTION AVR:154;
CINEMATOGRAPHIE FEV:54; MARS:87; JUIN:319;
CIRCULATION ROUTIERE FEV:66;
CIVILES--QUESTIONS FEV:51-52, 67; AVR:171; JUIL:307; JUIL:351, 373; AOUT:479; SEP:520-521;
COLIS POSTAUX AVR:160, 177, 180-181; JUIN:291-292; JUIL:411-412; AOUT:466;
COLOMBIE JAN:1, 15; FEV:49, 54; MARS:93, 97, 121-122; MAI:215, 234-235; JUIN:292;
CORECON JUIL:351, 374; SEP:523;
COMMERCE JAN:4, 15, 19, 21-23; FEV:57, 59; MARS:90-94, 100, 106-111, 113-117, 123, 130; AVR:155-157, 164, 166, 171; MAI:215-218, 226-229, 236; JUIN:282-283, 314; JUIL:350-351, 401, 404-405; AOUT:449-453, 473-477; SEP:525, 527;
COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:3; FEV:51-52, 67; AVR:158, 171; JUIN:307; JUIL:414; AOUT:479; SEP:520-521;
COMMISSION AFRICAINE DE L'AVIATION CIVILE MARS:104, 125;
COMMISSION ECONOMIQUE DES NATIONS UNIES POUR L'AFRIQUE JUIL:276-277;
COMMISSION PERMANENTE DU PACIFIQUE SUD MAI:219;
COMMUNAUTE ECONOMIQUE DES ETATS DE L'AFRIQUE-OUEST JUIN:278, 308-309;
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:13; AVR:157; MAI:216; JUIL:350, 367-368;
COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE AVR:157; JUIL:398-399; SEP:523;
COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER AVR:157;

INDEX (ENGLISH)

CO-OPERATION--MILITARY MAR:95;
CO-OPERATION--SCIENTIFIC FEB:47, 50, 54; MAR:88, 100, 123; MAY:221-222; JUNE:278; JULY:357; AUG:448, 455, 473; SEP:519, 521;
CO-OPERATION--SOCIAL FEB:68;
CO-OPERATION--TECHNICAL FEB:47, 50, 54; MAR:88, 90, 95, 100, 123; APR:157; MAY:218-221, 229, 233, 235; JUNE:271, 273-274, 278;
JULY:357, 359, 366, 370-371; AUG:450, 455, 457, 479, 482; SEP:519, 521, 528;
COPYRIGHT MAY:234-235; JULY:351, 396;
COSTA RICA JAN:1, 15, 22; FEB:55, 57, 60-61; MAR:97, 121-122; APR:154; JULY:353, 395; AUG:451;
COTTON MAR:90, 92-93, 113-115; MAY:218, 228; AUG:453, 476;
COUNCIL FOR MUTUAL ECONOMIC ASSISTANCE JULY:351, 374; SEP:523;
COUNTERFEITING MAR:129; MAY:237; JUNE:315;
CREDITS MAR:100-102;
CRIMINAL MATTERS JAN:7; FEB:51; MAR:88, 105, 127; JULY:355, 358-359, 373, 380, 391;
CUBA JAN:15, 24; FEB:47; MAR:99; APR:154, 171; MAY:168, 219, 230; JUNE:269, 286, 288-289, 291; JULY:351, 367, 374; AUG:448;
SEP:531;
CULTURAL MATTERS JAN:11; MAR:112; MAY:220; JULY:351, 368, 371, 396; AUG:450;
CULTURAL RIGHTS JAN:1, 16-17; MAY:231; JUNE:285;
CUSTOMS JAN:7, 23; FEB:58-59; MAR:120; APR:171; MAY:225, 238; JUNE:314; JULY:358; AUG:468; SEP:521-522, 524;
CYPRUS JAN:1, 4; MAR:97; APR:166; JULY:353; AUG:448;
CZECHOSLOVAKIA JAN:15, 17-18; FEB:47; MAR:97; APR:167; MAY:222, 228; JUNE:268-269, 273, 307; JULY:350-351, 353, 355, 396; SEP:517,
532;
DANGEROUS GOODS FEB:60; APR:170; SEP:532;
DEBTS MAR:92, 101, 122;
DEFENCE JAN:5; MAY:218, 226, 232; AUG:452, 471-472;
DEGREES-DIPLOMAS JAN:28;
DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA APR:157;
DEMOCRATIC REPUBLIC OF VIET-NAM FEB:50; MAR:118;
DEMOCRATIC YEMEN MAY:238;
DENMARK JAN:1, 14, 17; FEB:50-51, 66; MAR:89, 97, 99, 112, 121; APR:158-163, 165, 170, 173-174; MAY:221, 235; JUNE:269; JULY:350,
353, 400; AUG:448, 454-456, 460, 479; SEP:519;
DESALINATION AUG:452;
DESIGNATIONS OF ORIGIN FEB:52;
DEVELOPING COUNTRIES APR:163, 168; JUNE:306;
DEVELOPMENT FEB:68; MAR:105; APR:166; MAY:215, 218, 233; JUNE:281; SEP:523, 534;
DEVELOPMENT--RURAL MAY:215;
DIPLOMATIC RELATIONS MAR:122; JULY:378; AUG:479;
DISARMAMENT JULY:353-354; AUG:474; SEP:517-518, 523;
DISASTERS--NATURAL MAY:216, 229;
DISCRIMINATION JAN:18; APR:171; MAY:234-235; JUNE:298; JULY:384, 390, 393-394; AUG:470; SEP:530;
DISCRIMINATION--RACIAL JAN:18; APR:171; JUNE:306; JULY:398;
DISEASES SEP:531;
DISPUTES--SETTLEMENT MAR:122; APR:185-186;
DIVORCE JUNE:307-308;
DOCUMENTS--OFFICIAL JAN:5, 19;
DOMINICA APR:174, 176, 179, 181;
DOMINICAN REPUBLIC JAN:15; FEB:59, 68; MAR:99; MAY:217; JULY:353; AUG:448, 451;
DROIT DE SUITE MAY:223;
DROUGHT MAY:216, 229;

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL JUNE:277;
ECONOMIC COMMUNITY OF WEST AFRICAN STATES JUNE:278, 308-309;
ECONOMIC MATTERS MAR:100; JUNE:277, 285; JULY:405;

INDEX (FRANCAIS)

CORNUQUETES EUROPEENNES MARS:99, 121-122;
COHESION JAI:10-11; MAI:221, 225; AOUT:463-467;
COMPTES CHEQUES POSTAUX AVR:161; AOUT:467;
CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT AVR:159;
CONFERENCES-REUNIONS FEV:53-54; MARS:87, 103; AVR:155, 159, 163; MAI:217-219; JUIN:277; AOUT:447;
CONGE-EDUCATION SEP:531-532;
CONGES JUIL:391; AOUT:469;
CONGO MARS:104, 124-125;
CONSEIL D'AIDE ECONOMIQUE MUTUELLE JUIL:351, 374; SEP:523;
CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL JUIN:277;
CONSEIL INTERNATIONAL DE L'ESTATE JUIL:405;
CONSEIL INTERNATIONAL DU BLE MARS:88; JUIL:400;
CONSEIL INTERNATIONAL POUR L'EXPLORATION DE LA MER AVR:170;
CONSTRUCTION MARS:87, 111;
CONSULAIRES--QUESTIONS FEV:61; MARS:89, 95, 122; AVR:166; JUIL:378, 399-400; AOUT:480;
CONTENEURS AOUT:478; SEP:524;
CONTRATS DE TRAVAIL JAN:24; JUIN:301-303; JUIL:389;
CONTRIBUTIONS MARS:117; JUIN:285; JUIL:396;
COOPERATION FEV:47, 49-50, 54, 68; MARS:88, 90, 95-96, 99-100, 122-123; AVR:154-156, 171; MAI:215, 218, 222-224, 232; JUIN:270; JUIL:351-352, 358, 369-370, 372, 374, 398-399; AOUT:447-449; SEP:519-523;
COOPERATION COMMERCIALE JUIN:279;
COOPERATION CULTURELLE AVR:158, 171; MAI:220, 222, 236; JUIN:285; JUIL:368, 370-371, 396; AOUT:448;
COOPERATION ECONOMIQUE FEV:47, 50; MAI:217, 221, 235; JUIN:271, 273-274, 279; JUIL:359, 367, 370; AOUT:450, 455, 457, 479; SEP:519, 521, 528;
COOPERATION EDUCATIVE MAI:222; JUIL:368; AOUT:448, 459, 472;
COOPERATION FINANCIERE JUIN:272, 275;
COOPERATION INDUSTRIELLE FEV:50; AVR:157; MAI:221, 235; JUIN:271, 273-274; JUIL:359, 367, 370; AOUT:455, 457, 479; SEP:519, 521, 528;
COOPERATION JURIDIQUE MARS:95;
COOPERATION MILITIAIRE MARS:95;
COOPERATION SCIENTIFIQUE FEV:47, 50, 54; MARS:88, 100, 123; MAI:221-222; JUIN:278; JUIL:357; AOUT:448, 455, 473; SEP:519, 521;
COOPERATION SOCIALE FEV:68;
COOPERATION TECHNIQUE FEV:47, 50, 54; MARS:88, 90, 95, 100, 123; AVR:157; MAI:218-221, 229, 233, 235; JUIN:271, 273-274, 278; JUIL:357, 359, 366, 370-371; AOUT:450, 455, 457, 479, 482; SEP:519, 521, 528;
COSTA RICA JAN:1, 15, 22; FEV:55, 57, 60-61; MARS:97, 121-122; AVR:154; JUIL:353, 395; AOUT:451;
COTE D'IVOIRE MARS:103-104, 124-125; JUIN:269, 277-278, 308;
COTON MARS:90, 92-93, 113-115; MAI:218, 228; AOUT:453, 476;
COUSS D'EAU JUIL:363;
CRABE D'ALASKA (PECHE) AOUT:475;
CREANCES-DETTE AOUT:452;
CREDITS MARS:100-102;
CREVETTE MARS:88-89;
CUBA JAN:15, 24; FEV:47; MARS:99; AVR:154, 171; MAI:168, 219, 230; JUIN:269, 286, 288-289, 291; JUIL:351, 367, 374; AOUT:448; SEP:531;
CUISINIERS (NAVIRE) JUIL:390;
CULTURELLES--QUESTIONS JAN:11; MARS:112; MAI:220; JUIL:351, 368, 371, 396; AOUT:450;

DANEMARK JAN:1, 14, 17; FEV:50-51, 66; MARS:89, 97, 99, 112, 121; AVR:158-163, 165, 170, 173-174; MAI:221, 235; JUIN:269; JUIL:350, 353, 400; AOUT:448, 454-456, 460, 479; SEP:519;
DEFENSE JAN:5; MAI:218, 226, 232; AOUT:452, 471-472;
DESARMEMENT JUIL:353-354; AOUT:474; SEP:517-518, 523;
DISASTRES NATURELS MAI:216, 229;

INDEX (ENGLISH)

ECONOMIC RELATIONS MAR:100;
ECONOMIC RIGHTS JAN:1, 16-17; MAY:231;
ECUADOR JAN:1, 4, 15, 23; FEB:49; MAR:97, 99, 121; APR:154; MAY:219; JUNE:268-269, 278; JULY:353, 355, 361; AUG:447-448;
EDUCATION JAN:28; FEB:59; MAR:102, 112; APR:954, 164; MAY:225, 235; JUNE:277; SEP:522, 531-532;
EGYPT FEB:51, 65; MAR:104, 111, 116-117, 124-125; APR:187; JUNE:282, 306; JULY:366; AUG:448, 452-453, 456, 476;
EKOPISK JULY:357;
EL SALVADOR JAN:15; MAR:91, 123; MAY:226; SEP:518;
EMPLOYMENT FEB:62-64; APR:167-168; JUNE:294-295, 297, 301-305; JULY:355, 381, 383, 386, 388-390, 393-395; SEP:530;
EMPLOYMENT AGENCIES JULY:389;
EMPLOYMENT CONTRACTS JAN:24; JUNE:301-303; JULY:389;
EMPLOYMENT POLICIES APR:168; JUNE:305; JULY:394;
EMPLOYMENT SERVICES AUG:470;
ENERGY MAR:99, 122;
ENERGY--ATOMIC MAR:91, 113; APR:156; MAY:232; JUNE:267-268, 281; JULY:352, 366, 370, 374, 398-399; AUG:447; SEP:518-519, 522-523;
ENERGY--ELECTRIC JUNE:276;
ENERGY--NUCLEAR JULY:369;
ENGLISH CHANNEL MAR:95;
ENVIRONMENT JAN:4, 20-23, 25; FEB:49, 66-67; MAR:90, 103, 123-124; MAY:168; JUNE:310-311; JULY:373, 378, 380; AUG:468, 480;
EQUATORIAL GUINEA APR:153; AUG:479-480;
ETHIOPIA MAR:104, 124-125; MAY:216, 229; JUNE:306;
EUROPE SEP:527;
EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY APR:157; JULY:398-399; SEP:523;
EUROPEAN CENTRE FOR MEDIUM-RANGE WEATHER FORECASTS MAR:99, 121-122; JULY:397;
EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY APR:157;
EUROPEAN COMMUNITIES MAR:99, 121-122;
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:13; APR:157; MAY:216; JULY:350, 367-368;
EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY LABORATORY JAN:8; JULY:377;
EUROPEAN ORGANIZATION FOR ASTRONOMICAL RESEARCH IN THE SOUTHERN HEMISPHERE APR:165;
EUROPEAN ORGANIZATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION AUG:458;
EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION APR:184;
EVIDENCE JUNE:307;
EXCHANGE--FOREIGN JULY:369, 399, 402, 404, 406, 408;
EXPORTS MAR:114;
EXTRADITION JAN:5; FEB:51; MAR:88, 105, 127; JULY:359; AUG:450, 454, 478;
FAIRS--EXHIBITIONS JULY:349;
FALKLAND ISLANDS AND DEPENDENCIES FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
FAMILY MATTERS MAY:218; JULY:351, 373;
Far EAST JUNE:282;
FERTILIZERS AUG:456;
FIJI JAN:15; FEB:52; APR:159-160, 172, 174; JULY:353, 359, 371;
FILE PRODUCTION FEB:54; MAR:87; JUNE:319;
FINANCE COMPANIES APR:170; JUNE:276;
FINANCIAL MATTERS JAN:3; FEB:47, 52, 70; MAR:100-102, 122; JULY:370, 372; AUG:472; SEP:519, 523, 534;
FINLAND JAN:1, 15; FEB:47, 49, 57, 63-64; MAR:96-97, 99, 121; APR:156, 164, 170-171; JUNE:269, 318; JULY:351, 353, 395-396;
AUG:448, 472; SEP:521-522;
FISH CULTURE MAR:93;
FISHERMEN MAR:96; JULY:393; AUG:470-471;
FISHING JAN:6, 25; MAR:88-89, 93, 96; MAY:217, 219, 229; JUNE:305; JULY:357; AUG:475;
FLAG--RIGHT OF FEB:69; JUNE:315;

INDEX (FRANCAIS)

DESSALLEMENT AOUT:452;
DETTES MARS:92, 101, 122;
DEVELOPPEMENT FEV:68; MARS:105; AVR:166; MAI:215, 218, 233; JUIN:281; SEP:523, 536;
DEVELOPPEMENT RURAL MAI:275;
DIFFERENDS--REGLEMENT MARS:122; AVR:185-186;
DIPLOMATIQUES--RELATIONS MARS:122; JUIL:378; AOUT:479;
DIPLOMATS JAN:28;
DISCRIMINATION JAN:18; AVR:171; MAI:234-235; JUIN:298; JUIL:384, 390, 393-394; AOUT:470; SEP:530;
DISCRIMINATION RACIALE JAN:18; AVR:171; JUIN:306; JUIL:398;
DIVORCE JUIN:307-308;
DOMINIALES--QUESTIONS FEV:47; MAI:223;
DOMINIQUE AVR:174, 176, 179, 181;
DONS JAN:3; FEV:51; MARS:89, 103; MAI:215-216, 229; JUIN:276-277; JUIL:364, 371;
DOUANES JAN:7, 23; FEV:58-59; MARS:120; AVR:171; MAI:225, 238; JUIN:314; JUIL:358; AOUT:468; SEP:521-522, 524;
DROIT D'AUTEUR MAI:234-235; JUIL:351, 396;
DROIT DE SUITE MAI:223;
DROIT DE TIMBRE AVR:105-106; MAI:237;
DROITS CIVILS MARS:97-98, 121; MAI:231-232; JUIN:285; SEP:526;
DROITS CULTURELS JAN:1, 16-17; MAI:231; JUIN:285;
DROITS DE L'HOMME JAN:1-2, 16-18; MARS:97-98, 121; AVR:164, 171; MAI:226, 231-232; JUIN:293, 306; SEP:526;
DROITS ECONOMIQUES JAN:1, 16-17; MAI:231;
DROITS POLITIQUES MARS:97-98, 121; AVR:164; MAI:226, 231-232; JUIN:285; SEP:526;
DROITS SOCIAUX JAN:1-2, 16-17; MAI:231; JUIN:285;

EAUX TERRITORIALES MARS:95-96;
ECOLES JAN:28; MARS:112;
ECOLES EUROPEENNES JAN:28;
ECONOMIQUES--QUESTIONS MARS:100; JUIN:277, 285; JUIL:405;
ECONOMIQUES--RELATIONS MARS:100;
EGYPTE FEV:51, 65; MARS:104, 111, 116-117, 120-125; AVR:107; JUIN:282, 306; JUIL:366; AOUT:448, 452-453, 456, 476;
EKOPISK JUIL:357;
EL SALVADOR JAN:15; MARS:91, 123; MAI:226; SEP:518;
ELEVAGE JAN:3; JUIN:278; JUIL:363;
EMBAUCHE JUIN:301;
EMIRATS ARABES UNIS JAN:4; MAI:218; JUIL:355;
EMPLOI FEV:62-64; AVR:167-168; JUIN:294-295, 297, 301-305; JUIL:355, 381, 383, 386, 388-390, 393-395; SEP:530;
EMPLOI--POLITIQUE AVR:168; JUIN:305; JUIL:394;
EMPLOI--SERVICES AOUT:470;
EMPREINTS FEV:50; MARS:87, 89, 92, 100-102, 111, 122; MAI:218, 220-221; JUIL:364; AOUT:453, 455-456; SEP:527;
EMPREINTS--DEVELOPPEMENT MARS:87, 101, 111; JUIL:367, 409;
ENERGIE MARS:99, 122;
ENERGIE ATOMIQUE MARS:91, 113; AVR:156; MAI:232; JUIN:267-268, 281; JUIL:352, 366, 370, 374, 398-399; AOUT:447; SEP:518-519, 522-523;
ENERGIE ELECTRIQUE JUIN:276;
ENERGIE NUCLEAIRE JUIL:369;
EMPAENCE-JEUNESSE-MINEURS MARS:102, 128; AVR:167; JUIN:294-295, 313-314; JUIL:352, 381, 393; AOUT:479;
EMGRAIS AOUT:456;
ENSEIGNANTS MARS:102;
ENSEIGNEMENT JAN:28; FEV:59; MARS:102, 112; AVR:154, 164; MAI:225, 235; JUIN:277; SEP:522, 531-532;
ENSEMBLE DU TERRITOIRE FRANCAIS AVR:159-162, 172, 174;

INDEX (ENGLISH)

FOOD JAN:8-10, 13; FEB:50-51; JULY:365, 367-368, 391; SEP:521;
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS JAN:10, 21, 29; FEB:60; JULY:365, 372; AUG:482; SEP:523, 534;
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) JAN:8-10, 13; SEP:521;
POBBIKERS MAY:238;
FRANCE JAN:4, 11, 14, 16-17, 25; FEB:49, 51-52, 62; MAR:94-96, 99, 106, 119; APR:154-156, 159-165, 170, 172, 174; MAY:221, 223;
JUNE:269, 318-319; JULY:349-350, 368, 401, 408; AUG:447-448, 452, 455, 468; SEP:518, 520, 531;
FRANCISTOWN-MATA ROAD PROJECT FEB:50;
FRENCH WHOLE TERRITORY APR:159-162, 172, 174;
FRIENDSHIP APR:155; JULY:349;
FRIENDSHIP--CO-OPERATION APR:157;
FRONTIER TRAFFIC FEB:62; MAR:119; APR:153; JULY:363; SEP:528;
FRONTIERS JAN:6; FEB:49, 51, 59, 62; MAR:87, 107, 112, 119; JULY:349, 363, 373; SEP:519;
GABON MAR:103, 125; APR:164; JUNE:279;
GAMBIA JUNE:275, 278, 308;
GATT MAR:107-111, 130;
GENEVA CONVENTIONS JAN:25-27; JULY:375-376, 414;
GENOCIDE JUNE:293;
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:1, 15-16, 22; FEB:47, 65; MAR:97; APR:170, 185-187; JUNE:313-316; JULY:351, 353, 355; AUG:448, 462,
480-481; SEP:522;
GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:1, 3-8, 11, 16-17, 27-28, 30-31; FEB:54, 68-69; MAR:87, 90, 97, 99, 107, 112, 119, 123, 128-129;
APR:153-155, 158-163, 170, 172, 174; MAY:223; JUNE:269-276, 314; JULY:350, 356-362, 395, 397, 402, 407-408; AUG:447, 483;
SEP:518-519, 525, 528, 531;
GHANA JAN:23; FEB:48, 66; MAR:88, 103-104, 124-125; MAY:227; JUNE:278, 308; JULY:410-412;
GIBRALTAR FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
GILBERT ISLANDS APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
GIRO TRANSFERS APR:177, 182; JULY:412;
GRANTS JAN:3; FEB:51; MAR:89, 103; MAY:215-216, 229; JUNE:276-277; JULY:364, 371;
GREECE JAN:3, 5-6; FEB:49; JUNE:269, 275; JULY:378, 400; SEP:527;
GRENADE MAR:118; MAY:220; JULY:371;
GUATEMALA JAN:8, 15; MAR:91; MAY:236; JULY:353;
GUERNSEY MAY:231;
GUINEA MAR:103-104; JUNE:278, 306, 308; JULY:355; AUG:456; SEP:531;
GUINEA-BISSAU FEB:61; MAR:102; MAY:230; JUNE:278, 309;
GUYANA JAN:15; FEB:54; MAR:99; JULY:349; AUG:456;
HAITI AUG:453;
HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) JAN:8; MAR:88; JULY:400-401, 405; AUG:456;
HEALTH JAN:18; FEB:47, 53; MAR:118; APR:157-158, 167, 184; MAY:230; JUNE:277, 282, 305; JULY:352, 365, 397; AUG:448;
HIGH SEAS JAN:23; FEB:66; APR:169; JUNE:310; SEP:532;
HIGHWAYS JAN:7; FEB:70;
HOLIDAYS JULY:391; AUG:469;
HOLY SEE JAN:20; AUG:448;
HONDURAS MAR:92, 99, 117; SEP:517;
HONG KONG FEB:51, 62; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
HOUSING MAY:218;
HUMAN RIGHTS JAN:1-2, 16-18; MAR:97-98, 121; APR:164, 171; MAY:226, 231-232; JUNE:293, 306; SEP:526;
HUNGARY JAN:1, 15; MAR:97, 115; MAY:222, 225; JUNE:269, 278; JULY:350-351, 353, 355, 368; AUG:455, 463; SEP:521-522, 528;
ICELAND JAN:5; APR:159-162, 170, 172, 174; JULY:353; AUG:448, 451;
ICJ JURISDICTION APR:154;
IDENTITY DOCUMENTS JULY:393;

INDEX (FRANCAIS)

ESTRAIDE JUDICIAIRE JAN:7;
ENVIRONNEMENT JAN:4, 20-23, 25; FEV:49, 66-67; MARS:90, 103, 123-124; MAI:168; JUIN:310-311; JUIL:373, 378, 380; AOUT:468, 480;
ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT AVR:162, 177, 182; JUIL:412; AOUT:467;
EPARGNE AVR:163, 177; JUIL:412; AOUT:467;
EQUATEUR JAN:1, 4, 15, 23; FEV:49; MARS:97, 99, 121; AVR:154; MAI:219; JUIN:268-269, 278; JUIL:353, 355, 361; AOUT:447-448;
ESCLAVAGE MARS:128; AVR:165; JUIN:283-284, 313-314; JUIL:397-398, 414;
ESPACE FEV:57-58; MARS:92; AVR:184; JUIL:407-408; AOUT:484-485; SEP:520;
ESPAGNE JAN:3, 8; FEV:48, 50-51, 68; MARS:99, 111, 120; AVR:157, 170; MAI:219, 229; JUIN:278-279; JUIL:371; AOUT:447-448;
ETAIN JUIL:350, 375, 405; AOUT:460; SEP:525;
ETAT DE LA CITE DU VATICAN JAN:20; AOUT:448;
ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:4, 7, 16-17, 19, 25, 34; MARS:89-94, 107, 109, 112-116; AVR:164, 170, 187; MAI:215-218, 227-229;
JUIN:268-269, 276-277, 281, 286, 288-289, 292, 318; JUIL:350, 353, 368, 400, 403; AOUT:451-454, 471-477; SEP:517-518, 520;
ETHIOPIE MARS:104, 124-125; MAI:216, 229; JUIN:306;
EUROPE SEP:527;
EXPORTATION MARS:114;
EXTRADITION JAN:5; FEV:51; MARS:88, 105, 127; JUIL:359; AOUT:450, 454, 478;
EXTREME-ORIENT JUIN:282;

FACULTE LATINE-AMERICAINE DE SCIENCES SOCIALES AVR:154, 164; MAI:235;
FAILLITE JAN:3;
FAMILLE--QUESTIONS MAI:218; JUIL:351, 373;
FAUX MONNAISAGE MARS:129; MAI:237; JUIN:315;
FEMMES MARS:128; AVR:164, 167; MAI:226; JUIN:284, 300-301, 313-314; JUIL:381, 386, 388, 390; SEP:530;
FIDJI JAN:15; FEV:52; AVR:159-160, 172, 174; JUIL:353, 359, 371;
FILMS (CINEMATOGRAPHIQUES) FEV:54; MARS:87; JUIN:319; JUIL:370;
FINANCIERES--QUESTIONS JAN:3; FEV:47, 52, 70; MARS:100-102, 122; JUIL:370, 372; AOUT:472; SEP:519, 523, 534;
FINLANDE JAN:1, 15; FEV:47, 49, 57, 63-64; MARS:96-97, 99, 121; AVR:156, 164, 170-171; JUIN:269, 318; JUIL:351, 353, 395-396;
AOUT:448, 472; SEP:521-522;
FOIRES-EXPOSITIONS JUIL:349;
FONDS ARAB POUR LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE ET SOCIALE MARS:105;
FONDS ARABE MARS:105;
FONDS D'AMENAGEMENT DE TARBELA JUIL:371;
FONDS MARINS JAN:34; JUIL:407; AOUT:484;
FONDS SPECIAL JAN:20; FEV:60; MAI:233;
FONDS SPECIAL A BUTS MULTIPLES (BAD) MARS:117;
FONDS SPECIAL DES NATIONS UNIES JAN:20; FEV:60; MAI:233; AOUT:477; SEP:529;
FONDS SUISSE DE DEVELOPPEMENT POUR L'AMERIQUE LATINE MARS:105;
FRANCE JAN:4, 11, 14, 16-17, 25; FEV:49, 51-52, 62; MARS:94-96, 99, 106, 119; AVR:154-156, 159-165, 170, 172, 174; MAI:221, 223;
JUIN:269, 318-319; JUIL:349-350, 368, 401, 408; AOUT:447-448, 452, 455, 468; SEP:518, 520, 531;
FRANCISTOWN-BATA (PROJET DE CONSTRUCTION DE ROUTE) FEV:50;
FROMAGES MAI:216;
FRONTIERES JAN:6; FEV:49, 51, 59, 62; MARS:87, 107, 112, 119; JUIL:349, 363, 373; SEP:519;

GABON MARS:103, 125; AVR:164; JUIN:279;
GAMBIE JUIN:275, 278, 308;
GARANTIES--NUCLEAIRES FEV:47-49, 65-66; MARS:91, 113; JUIN:267-268; SEP:517-518, 523;
GATT MARS:107-111, 130;
GENEVE--CONVENTIONS JAN:25-27; JUIL:375-376, 414;
GENOCIDE JUIN:293;
GHANA JAN:23; FEV:48, 66; MARS:88, 103-104, 124-125; MAI:227; JUIN:278, 308; JUIL:410-412;

INDEX (ENGLISH)

IMPORTS-EXPORTS FEB:59; MAR:91-92, 94; APR:171; MAY:216-217, 225, 238;
INDIA JAN:15; FEB:50, 53; MAR:92, 101; APR:155, 187; JUNE:269, 274, 310; JULY:353, 367, 375; AUG:448, 463-466; SEP:527;
INDIAN OCEAN JULY:400;
INDONESIA JAN:15; FEB:52; MAR:87, 101, 107; MAY:217; JUNE:269, 272, 283; JULY:349-350, 360, 364, 409; AUG:448, 460; SEP:524-525;
INDUSTRIAL RELATIONS FEB:63;
INDUSTRY APR:754; JUNE:302; JULY:381, 387-388; AUG:454, 469;
INFORMATION--EXCHANGE MAY:216; AUG:447, 451, 453;
INHERITANCE AUG:455;
INSURANCE--ACCIDENT JULY:359;
INSURANCE--INVALIDITY FEB:63;
INSURANCE--OLD AGE FEB:63;
INSURANCE--SICKNESS JULY:358;
INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK MAR:105; MAY:233;
INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION JAN:21, 24; FEB:65; MAR:119, 123; APR:164; MAY:226-227; JUNE:309-311;
JULY:378, 398, 401; AUG:478, 482; SEP:527;
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:21; FEB:47-49, 56, 60, 64-66; MAR:91, 113, 123; JUNE:267-268, 281, 312; JULY:366; AUG:482;
SEP:517-518, 523, 534;
INTERNATIONAL BAUXITE ASSOCIATION AUG:456;
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION JAN:21, 29; FEB:60; JUNE:269; JULY:365; AUG:482;
INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION JULY:401;
INTERNATIONAL COUNCIL FOR EXPLORATION OF THE SEA APR:170;
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION FEB:70;
INTERNATIONAL EXHIBITION BUREAU JULY:349;
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION MAY:234;
INTERNATIONAL INSTITUTE FOR THE MANAGEMENT OF TECHNOLOGY JAN:11, 27-28;
INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JAN:21, 24, 29; FEB:60; MAR:93; JULY:364, 372; AUG:482; SEP:529;
INTERNATIONAL SUGAR ORGANIZATION JULY:401;
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION JAN:21, 29; FEB:60; MAR:91; JULY:366; AUG:482;
INTERNATIONAL TIN COUNCIL JULY:405;
INTERNATIONAL TIN ORGANIZATION JULY:405;
INTERNATIONAL WHEAT COUNCIL MAR:88; JULY:400;
INVESTMENTS FEB:51; MAR:100, 102, 105; JUNE:270, 318; JULY:357-358, 360, 369;
IRAN JAN:1; FEB:49-50; MAR:97; JUNE:269; JULY:353, 363, 377, 415; AUG:451; SEP:528;
IRAQ JAN:1; MAR:97, 115; APR:158; MAY:222; JULY:352, 355, 363, 374, 396; AUG:447-448;
IRELAND MAR:99, 130; APR:156, 166, 170; JUNE:269, 293; JULY:350, 353, 405-406;
IRRIGATION JULY:361;
ISLE OF MAN APR:179, 182; MAY:231;
ISRAEL JAN:7, 25; MAR:91, 113; MAY:217; JULY:370; AUG:452, 454, 477-478;
ITALY JAN:5, 11, 18-19, 25, 27; MAR:102, 113; APR:155, 169, 187; JUNE:269; JULY:377, 402, 409-413; AUG:450-451, 473, 483; SEP:524;
IVORY COAST MAR:103-104, 124-125; JUNE:269, 277-278, 308;
JAMAICA JAN:1, 8, 15; FEB:61; MAR:97, 99, 110, 121; MAY:217, 226, 229; JUNE:269; AUG:456;
JAPAN JAN:15; MAR:91-92, 107, 109, 119; APR:155-157, 159-161, 165-166, 172, 174; JUNE:269, 277, 311; JULY:350; AUG:450, 468, 472;
JERSEY MAY:231;
JORDAN JAN:1, 4, 20-21, 29; FEB:50; MAR:97; APR:165; MAY:235; JUNE:287-288, 290, 292; AUG:448-449, 453;
JUDGEMENTS FEB:51, 67; APR:158; AUG:479;
JUDICIAL ASSISTANCE JAN:7;
JUDICIAL MATTERS FEB:51, 67; MAR:95; APR:158; JULY:374; AUG:457, 479;
KENYA JAN:1; FEB:58, 61; MAR:97, 101, 103, 124-125; APR:159; JUNE:269, 272; AUG:454;

INDEX (FRANCAIS)

GIBRALTAR FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
GOLFE DE GASCOGNE FEV:51;
GOVERNEREMENT REVOLUTIONNAIRE PROVISOIRE DE LA REPUBLIQUE DU SUD VIET-NAM AOUT:456;
GRAINS AOUT:453;
GRECE JAN:3, 5-6; FEV:49; JUIN:269, 275; JUIL:378, 400; SEP:527;
GRENADE MARS:118; MAI:220; JUIL:371;
GUATEMALA JAN:8, 15; MARS:91; MAI:236; JUIL:353;
GUERNSEY MAI:231;
GUERRE--VICTIMES JAN:25-27; JUIL:375-376, 414;
GUINEE MARS:103-104; JUIN:278, 306, 308; JUIL:355; AOUT:456; SEP:521;
GUINEE EQUATORIALE AVR:153; AOUT:479-480;
GUINEE-BISSAU FEV:61; MARS:92; MAI:230; JUIN:278, 309;
GUYANE JAN:15; FEV:54; MARS:99; JUIL:349; AOUT:456;

HAITI AOUT:453;
HAUTE MER JAN:23; FEV:66; AVR:169; JUIN:310; SEP:532;
HAUTE-VOLTA MARS:104, 124-125; MAI:215; JUIN:269, 275-276, 278, 308; JUIL:356;
HONDURAS MARS:92, 99, 117; SEP:517;
HONG-KONG FEV:51, 62; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
HONGRIE JAN:1, 15; MARS:97, 115; MAI:222, 225; JUIN:269, 278; JUIL:350-351, 353, 355, 368; AOUT:455, 463; SEP:521-522, 528;
HUILE JAN:23-24; FEV:66; MARS:123; AVR:169; MAI:227; JUIN:310-311; JUIL:357, 378;
HUILE DE SOJA FEV:51;

IDENTITE--DOCUMENTS JUIL:393;
ILE CHRISTMAS JUIL:397;
ILE DE HAN AVR:179, 182; MAI:231;
ILE DE PITCAIRN FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILE NIOUZ JAN:20;
ILE NORFOLK JUIL:397;
ILES ANGLO-NORMANDES/ILES DE LA MANCHE AVR:179, 182;
ILES CAIENNES FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILES COOK JAN:20; AVR:170;
ILES DES COCOS (KEELING) JUIL:397;
ILES FALKLAND ET DEPENDANCES FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILES GILBERT AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILES SALOMON FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILES TOKELAOU JAN:20;
ILES TURQUES ET CAIQUES FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILES VIERGES BRITANNIQUES AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
IMPORT-EXPORT FEV:59; MARS:91-92, 94; AVR:171; MAI:216-217, 225, 238;
IMPOSITION JAN:5-7; FEV:52-53, 64-65; MARS:87, 89, 91, 93-94, 101-102, 113; JUIL:350, 356, 358, 406;
IMPOSITION--CHIFFRE D'AFFAIRES AVR:153;
IMPOSITION--FORTUNE JAN:5-6; FEV:52; JUIL:356, 358, 364; AOUT:451, 457;
IMPOSITION--REVENU JAN:5-6; FEV:52-53; MARS:87, 89, 91, 93, 113; AVR:155-157, 166; JUIL:356, 358, 364, 368; AOUT:450-451, 457;
IMPOSITION--SOCIETES AVR:158; JUIL:368; AOUT:450;
INDE JAN:15; FEV:50, 53; MARS:92, 101; AVR:155, 187; JUIN:269, 274, 310; JUIL:353, 367, 375; AOUT:448, 463-466; SEP:527;
INDEMNISATION FEV:52;
INDIEN (OCEAN) JUIL:400;
INDONESIE JAN:15; FEV:52; MARS:87, 101, 107; MAI:217; JUIN:269, 272, 283; JUIL:349-350, 360, 364, 409; AOUT:448, 460; SEP:524-525;

INDEX (ENGLISH)

KING CRAB FISHERIES AUG:475;
KUWAIT JULY:353, 369;

LABOUR JAN:3, 24; FEB:62-64; MAR:119; APR:167-169; MAY:234, 238; JUNE:278, 294-306; JULY:355, 364, 380-395; AUG:469-471; SEP:522, 530-532;
LABOUR INSPECTION JUNE:302, 304; JULY:387; AUG:469; SEP:530;
LABOUR--COMPULSORY JUNE:299-300, 304-305; JULY:385, 392; AUG:469;
LAND-LOCKED COUNTRIES FEB:69;
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC JUNE:275; JULY:353, 369, 399, 402, 404, 406, 408;
LATIN AMERICA JAN:28; MAR:99, 105, 122; MAY:218, 233; JUNE:267-268;
LATIN AMERICAN ENERGY ORGANIZATION MAR:99, 122;
LATIN AMERICAN FACULTY OF SOCIAL SCIENCES APR:154, 164; MAY:235;
LEAD--WHITE JULY:382;
LEAVE--EDUCATIONAL SEP:531-532;
LEBANON JAN:1; MAR:97; JULY:353;
LEGAL MATTERS JAN:5-6, 19, 31; FEB:52, 57-58, 68; MAR:123; APR:164, 171; MAY:215, 225; JUNE:307-308; JULY:373, 407-408; AUG:479, 484-485;
LEGALIZATION (DOCUMENTS) JAN:5, 19; JUNE:307;
LESOTHO MAR:124-125; JUNE:269; AUG:448;
LETTERS APR:160, 179-180; MAY:230; JUNE:290; JULY:411; AUG:465;
LIABILITY--CIVIL JAN:24; MAR:123; APR:169; MAY:227; JUNE:310-311; JULY:378;
LIABILITY--INTERNATIONAL JAN:24; FEB:57-58; JULY:378, 407-408; AUG:480-485;
LIBERIA JAN:5; MAR:104, 125; JUNE:278, 308; JULY:362, 409;
LIBYAN ARAB REPUBLIC JAN:1; MAR:97, 124-125; MAY:220; JULY:376, 380, 403;
LIECHTENSTEIN APR:159-163, 172, 174;
LITERARY WORKS SEP:526;
LIVESTOCK JAN:3; JUNE:278; JULY:363;
LOAD LINES JUNE:310;
LOANS FEB:50; MAR:87, 89, 92, 100-102, 111, 122; MAY:218, 220-221; JULY:364; AUG:453, 455-456; SEP:527;
LOANS--DEVELOPMENT MAR:87, 101, 111; JULY:367, 409;
LUXEMBOURG JAN:4; FEB:52; APR:158, 173, 175, 179-183; MAY:223; JUNE:269; JULY:350, 403;

MADAGASCAR JAN:1, 22; MAR:97, 121, 124; APR:154, 187; MAY:225; JUNE:269, 283; AUG:448;
MAINTENANCE OBLIGATIONS AUG:457, 479;
MAIZE MAR:103;
MALAWI JAN:15; MAR:103, 124-125; JUNE:269, 273;
MALAYSIA JAN:15; MAR:87, 92, 114; APR:172, 175, 178-180; JUNE:269, 282; JULY:350; AUG:473;
MALDIVES JAN:9;
MALI JAN:1; MAR:97, 103-104, 124-125; JUNE:278; JULY:360;
MALTA FEB:53; MAR:108-109, 130; JUNE:269, 275; JULY:350, 371, 379; SEP:519;
MARITIME MATTERS FEB:49, 54, 69; MAR:119; APR:164; MAY:219, 221-222; AUG:454;
MARRIAGE JUNE:286;
MATERIALS--EDUCATIONAL FEB:59; MAY:225;
MATERIALS--SCIENTIFIC MAY:225;
MATERNITY APR:168;
MAURITANIA MAR:95, 124; MAY:226; JUNE:273, 309; JULY:361;
MAURITIUS JAN:1, 15, 21; FEB:70; MAR:97, 104, 121; MAY:226; JUNE:269, 278; JULY:359, 368; AUG:448;
MEAT MAR:91-92, 94; MAY:217; AUG:451, 453;
MEDICAL CARE APR:167; JULY:391;
MEDITERRANEAN SEA JAN:20;
METEOROLOGY MAR:99, 121-122; JULY:397; SEP:527;

INDEX (FRANCAIS)

INDUSTRIE AVR:154; JUIN:302; JUIL:381, 387-388; AOUT:454, 469;
INSTITUT INTERNATIONAL DE GESTION DE LA TECHNOLOGIE JAN:11, 27-28;
INSTITUT OCEANOGRAPHIQUE FEV:56;
INSTITUTIONS SPECIALISEES MARS:119; MAI:234; JUIL:364-367;
INVESTISSEMENTS FEV:51; MARS:100, 102, 105; JUIN:270, 318; JUIL:357-358, 360, 369;
IRAN JAN:1; FEV:49-50; MARS:97; JUIN:269; JUIL:353, 363, 377, 415; AOUT:451; SEP:528;
IRAQ JAN:1; MARS:97, 115; AVR:158; MAI:222; JUIL:352, 355, 363, 374, 396; AOUT:447-448;
IRLANDE MARS:99, 130; AVR:156, 166, 170; JUIN:269, 293; JUIL:350, 353, 405-406;
IRRIGATION JUIL:361;
ISLANDE JAN:5; AVR:159-162, 170, 172, 174; JUIL:353; AOUT:448, 451;
ISRAEL JAN:7, 25; MARS:91, 113; MAI:217; JUIL:370; AOUT:452, 454, 477-478;
ITALIE JAN:5, 11, 18-19, 25, 27; MARS:102, 113; AVR:155, 169, 187; JUIN:269; JUIL:377, 402, 409-413; AOUT:450-451, 473, 483;
SEP:524;
JAMAIQUE JAN:1, 8, 15; FEV:61; MARS:97, 99, 110, 121; MAI:217, 226, 229; JUIN:269; AOUT:456;
JAPON JAN:15; MARS:91-92, 107, 109, 119; AVR:155-157, 159-161, 165-166, 172, 174; JUIN:269, 277, 311; JUIL:350; AOUT:450, 468,
472;
JERSEY MAI:231;
JEUNES GENS FEV:62; MARS:88; AVR:167;
JEUNESSE JUIL:381;
JORDANIE JAN:1, 4, 20-21, 29; FEV:50; MARS:97; AVR:165; MAI:235; JUIN:287-288, 290, 292; AOUT:448-449, 453;
JOURNAUX-ECRITS PERIODIQUES AVR:178, 183; JUIL:313;
JUDICIAIRES--QUESTIONS FEV:51, 67; MARS:95; AVR:158; JUIL:374; AOUT:457, 479;
JUGEMENTS FEV:51, 67; AVR:158; AOUT:479;
JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:5-6, 19, 31; FEV:52, 57-58, 68; MARS:123; AVR:164, 171; MAI:215, 225; JUIN:307-308; JUIL:373, 407-408;
AOUT:479, 484-485;
KENYA JAN:1; FEV:58, 61; MARS:97, 101, 103, 124-125; AVR:159; JUIN:269, 272; AOUT:454;
KOWEIT JUIL:353, 369;
LABORATOIRE EUROPEEN DE BIOLOGIE MOLECULAIRE JAN:8; JUIL:377;
LAINE MARS:90, 92-93, 114, 116; MAI:218, 228;
LAIT ECREME EN Poudre JAN:13;
LEGALISATION (DOCUMENTS) JAN:5, 19; JUIN:307;
LESOTHO MARS:124-125; JUIN:269; AOUT:448;
LETTRES AVR:160, 179-180; MAI:230; JUIN:290; JUIL:411; AOUT:465;
LETTRES DE CHANGE JAN:30-31; AVR:185-186; MAI:237;
LIBAN JAN:1; MARS:97; JUIL:353;
LIBERIA JAN:5; MARS:104, 125; JUIN:270, 308; JUIL:362, 409;
LIECHTENSTEIN AVR:159-163, 172, 174;
LIGNES DE CHARGE JUIN:310;
LOGEMENT MAI:218;
LOGEMENT A BORD JUIN:305; JUIL:390;
LUXEMBOURG JAN:4; FEV:52; AVR:158, 173, 175, 179-183; MAI:223; JUIN:269; JUIL:350, 403;
MADAGASCAR JAN:1, 22; MARS:97, 121, 124; AVR:154, 187; MAI:225; JUIN:269, 283; AOUT:448;
MAIS MARS:103;
MALADIES SEP:531;
MALADIES ET ACCIDENTS PROFESSIONNELS--REPARATION JUIN:296-298, 300; JUIL:382-384, 386;
MALADIES PROFESSIONNELLES JUIN:297, 300; JUIL:384, 386;
MALAISIE JAN:15; MARS:87, 92, 114; AVR:172, 175, 178-180; JUIN:269, 282; JUIL:350; AOUT:473;
BALAWI JAN:15; MARS:103, 124-125; JUIN:269, 273;

INDEX (ENGLISH)

MEXICO JAN:15; FEB:54; MAR:88, 90, 110, 115, 118, 122; APR:154, 169, 171, 187; MAY:215-216, 220, 227, 235; JUNE:270; JULY:353, 357, 373; AUG:448-449, 475; SEP:519;

MIGRATION JUNE:303;

MILITARY MATTERS JAN:14; MAR:92, 94-95; APR:187; JULY:400, 407; AUG:452, 474, 484;

MINERAL RESOURCES FEB:54;

MINES APR:167; JUNE:276, 300-301; JULY:386;

MINIMUM AGE JULY:355, 395;

MONACO FEB:56, 69;

MONEY ORDERS APR:161, 177, 181-182; JUNE:292; JULY:412; AUG:466;

MONGOLIA JAN:1; FEB:65; MAR:97; JULY:351, 353, 355, 374; SEP:522, 529;

MONTSERRAT FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

MOROCCO JAN:23; FEB:47, 66; MAR:125-126; MAY:237; JUNE:275;

MOTOR VEHICLES JAN:7, 19; MAR:106; APR:169; JUNE:307; JULY:396; SEP:524;

MOVIE FILMS FEB:54; MAR:87; JUNE:319; JULY:370;

MOZAMBIQUE JAN:10; MAR:118; JUNE:277, 281; SEP:520;

MULTI-PURPOSE SPECIAL FUND (ADB) MAR:117;

MULTILATERAL JAN:3-4, 11, 15, 27; FEB:49, 53; MAR:97-99, 103-104, 106, 121, 125; APR:154, 159-164, 169-170, 172, 174, 176-178; MAY:230; JUNE:278, 308; JULY:350-351, 353-355; AUG:448-449, 455-457, 462, 479; SEP:520, 522, 532-533;

MUTUAL ASSISTANCE JAN:7; FEB:51; MAY:226; AUG:471-472; SEP:521;

MUTUAL RELATIONS JULY:363;

NAAF RIVER JULY:349;

NARCOTICS JAN:20; MAR:90, 118, 129; MAY:215-216; JUNE:292-293, 315-316; JULY:378-379; AUG:448-449, 460; SEP:524-525;

NATIONALITY JAN:14; FEB:52; JUNE:284; JULY:378;

NAVIGATION JAN:23; APR:155, 158-159; MAY:222; JUNE:309-310; JULY:357, 363, 390; AUG:449, 454;

NAVIGATION--INLAND MAY:236-237; JULY:357; AUG:480;

NEAR EAST AUG:476;

NEPAL JAN:21; FEB:53; JULY:362, 390, 396, 406;

NETHERLANDS JAN:4, 11, 27; FEB:52; MAR:99; APR:159-163, 165, 170, 172, 174, 184, 187; JUNE:267, 269, 305; JULY:350, 403; AUG:457-458; SEP:520-521, 528, 532;

NETHERLANDS ANTILLES APR:159-162, 172, 174;

NEW HEBRIDES APR:164-165, 174, 176, 179, 181;

NEW ZEALAND JAN:15; MAR:94, 108; MAY:227, 231; JUNE:269; JULY:353, 376; AUG:450, 473-474, 480, 483-484;

NEWFOUNDLAND APR:187;

NEWSPAPERS-PERIODICALS APR:178, 183; JULY:413;

NICARAGUA JAN:15; FEB:59; MAR:91, 111; APR:167-168; JUNE:271; AUG:448;

NIGER JAN:3, 22; MAR:103-104, 124-125; JUNE:269, 271, 278, 309; JULY:353;

NIGERIA JAN:4; MAR:104, 124-125; JUNE:274, 278, 282, 308; JULY:350, 353, 375; SEP:527;

NIGHT WORK FEB:62; JULY:381, 386, 396; SEP:530;

NIUE ISLAND JAN:20;

NORDIC COUNTRIES AUG:455;

NORFOLK ISLAND JULY:397;

NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION JULY:365;

NORWAY JAN:1, 3, 7, 18; FEB:49, 60; MAR:97, 121; APR:169-170, 187; JUNE:269; JULY:353, 357; AUG:448;

NUCLEAR MATERIALS JUNE:267; SEP:518;

NUCLEAR REACTORS FEB:48; JUNE:268, 281;

NUCLEAR RESEARCH FEB:48; MAR:123; JUNE:268, 281;

OCCUPATIONAL DISEASES JUNE:297, 300; JULY:384, 386;

OCEANOGRAPHIC INSTITUTE FEB:56;

OCEANOGRAPHY FEB:56;

INDEX (FRANCAIS)

MALDIVES JAN:9;
MALI JAN:1; MARS:97, 103-104, 124-125; JUIN:278; JUIL:360;
MALTE FEV:53; MARS:108-109, 130; JUIN:269, 275; JUIL:358, 371, 379; SEP:519;
MANCHE MARS:95;
MANDATS AVR:161, 177, 181-182; JUIN:292; JUIL:412; AOUT:466;
MANUTENTION (PORTS) FEV:64;
MARCHANDISES DANGEREUSES FEV:60; AVR:170; SEP:532;
MARIAGE JUIN:284;
MARITIMES--QUESTIONS FEV:49, 54, 69; MARS:119; AVR:164; MAI:219, 221-222; AOUT:454;
MAROC JAN:23; FEV:47, 66; MARS:125-126; MAI:237; JUIN:275;
MARQUES DE COMMERCE FEV:52; SEP:517;
MATERNITE AVR:168;
MATIERES NUCLEAIRES JUIN:267; SEP:518;
MAURICE JAN:1, 15, 21; FEV:70; MARS:97, 104, 121; MAI:226; JUIN:269, 278; JUIL:353, 368; AOUT:448;
MAURITANIE MARS:95, 124; MAI:226; JUIN:273, 309; JUIL:361;
MEDECINE VETERINAIRE AVR:157-158;
MEDICAUX--SOINS AVR:167; JUIL:391;
MEDITERRANEE (MER) JAN:20;
MER JAN:6, 20, 23, 25, 34; FEV:49, 51, 56, 66; MARS:96, 106; AVR:164, 169-170; MAI:219, 226; JUIN:294-295, 309-310; JUIL:381, 388, 407; AOUT:461, 484;
MER TERRITORIALE FEV:51; SEP:532;
MER--GENS DE JAN:23; AVR:169; JUIN:298; JUIL:388, 390-391, 393-394;
METEOROLOGIE MARS:99, 121-122; JUIL:397; SEP:527;
MEXIQUE JAN:15; FEV:54; MARS:88, 90, 110, 115, 118, 122; AVR:154, 169, 171, 187; MAI:215-216, 220, 227, 235; JUIN:270; JUIL:353, 357, 373; AOUT:448-449, 475; SEP:519;
MIGRATION JUIN:303;
MILITAIRES--QUESTIONS JAN:14; MARS:92, 94-95; AVR:187; JUIL:400, 407; AOUT:452, 474, 484;
MINES AVR:167; JUIN:276, 300-301; JUIL:386;
MONACO FEV:56, 69;
MONGOLIE JAN:1; FEV:65; MARS:97; JUIL:351, 353, 355, 374; SEP:522, 529;
MONTSERRAT FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
MOUTTONS JUIN:278;
MOZAMBIQUE JAN:10; MARS:118; JUIN:277, 281; SEP:520;
MULTILATERAL JAN:1-4, 11, 15, 27; FEV:49, 53; MARS:97-99, 103-104, 106, 121, 125; AVR:154, 159-164, 169-170, 172, 174, 176-178; MAI:230; JUIN:278, 308; JUIL:350-351, 353-355; AOUT:448-449, 455-457, 462, 479; SEP:520, 522, 532-533;
NAAP (RIVIERE) JUIL:349;
NATIONALITE JAN:14; FEV:52; JUIN:284; JUIL:378;
NAVIGABILITE--AERONEPS MAI:218, 227; JUIN:318;
NAVIGATION JAN:23; AVR:155, 158-159; MAI:222; JUIN:309-310; JUIL:357, 363, 390; AOUT:449, 454;
NAVIGATION INTERIEURE MAI:236-237; JUIL:357; AOUT:480;
NEGOCIATION COLLECTIVE FEV:63; JUIN:302-303, 306; JUIL:389; AOUT:469-470;
NEPAL JAN:21; FEV:53; JUIL:362, 390, 396, 406;
NICARAGUA JAN:15; FEV:59; MARS:91, 111; AVR:167-168; JUIN:271; AOUT:448;
NIGER JAN:3, 22; MARS:103-104, 124-125; JUIN:269, 271, 278, 309; JUIL:353;
NIGERIA JAN:4; MARS:104, 124-125; JUIN:274, 278, 282, 308; JUIL:350, 353, 375; SEP:527;
NORDIQUES (PAYS) AOUT:455;
NORVEGE JAN:1, 3, 7, 18; FEV:49, 60; MARS:97, 121; AVR:169-170, 187; JUIN:269; JUIL:353, 357; AOUT:448;
NOUVELLE-ZELANDE JAN:15; MARS:94, 108; MAI:227, 231; JUIN:269; JUIL:353, 376; AOUT:450, 473-474, 480, 483-484;
NOUVELLES-HEBRIDES AVR:164-165, 174, 176, 179, 181;

INDEX (ENGLISH)

OIL JAN:23-24; FEB:66; MAR:123; APR:169; MAY:227; JUNE:310-311; JULY:357, 378;
OPIUM MAR:129; JUNE:315;
ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY MAR:103-104, 124-126; JUNE:280;
ORGANIZATION OF AMERICAN STATES MAR:90, 113;
OUTER SPACE FEB:57-58; JULY:400-401, 407-408; AUG:484-485; SEP:520;

PACIFIC OCEAN MAR:91, 93; JULY:380; AUG:475;
PAKISTAN MAR:92, 101, 113, 118, 122; MAY:220; JUNE:269, 271; JULY:349, 353, 362, 371; AUG:480, 482; SEP:518;
PANAMA JAN:15, 23-24; MAR:87, 94, 112, 122; APR:154; JULY:353; AUG:448;
PAPUA NEW GUINEA MAR:87, 107; APR:184; MAY:226; JUNE:285, 287-288, 290, 294-300, 302, 304-305, 309-310; JULY:373, 375-376, 380, 405, 409, 414;
PARAGUAY JAN:15, 18; MAR:122; MAY:220, 233; AUG:448;
PARCEL POST APR:160, 177, 180-181; JUNE:291-292; JULY:411-412; AUG:466;
PASSPORTS JAN:5;
PASSPORTS--DIPLOMATIC FEB:55;
PASSPORTS--SPECIAL FEB:55;
PATENTS JAN:5;
PAYMENTS MAR:100; JULY:351;
PEACE CORPS (US) MAY:215;
PENSIONS FEB:64; JULY:359, 368-369, 371; SEP:519;
PERFORMERS JUNE:292;
PERMANENT COMMISSION (SOUTH PACIFIC) MAY:219;
PERMANENT EXECUTIVE SECRETARIAT OF THE "ANDRES BELLO" CONVENTION AUG:459;
PERSONNEL FEB:47, 64; MAR:95; JUNE:270, 317; JULY:365, 368-369, 371; SEP:519;
PERU JAN:15, 21; FEB:53; MAR:87, 99, 106, 111; MAY:218-219; JULY:361, 367; AUG:453, 479; SEP:519;
PHILIPPINES JAN:1, 5, 15; FEB:53, 63; MAR:109; APR:155, 165; JUNE:269; JULY:353; AUG:448, 454;
PHONOGRAMS FEB:61; MAY:231; JUNE:292;
PHYSICS JUNE:312;
PITCAIRN ISLAND FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
PLANTS JAN:20; MAY:168; JULY:373, 380;
POISONING FEB:63;
POLAND JAN:6, 15; MAR:93, 100, 123; APR:168, 170, 187; MAY:217, 222, 229; JUNE:267, 269, 271, 310; JULY:350-351, 353, 355, 359, 405; AUG:448;
POLITICAL RIGHTS MAR:97-98, 121; APR:164; MAY:226, 231-232; JUNE:285; SEP:526;
POLLUTION JAN:4, 23-24; FEB:66; MAR:123; APR:169; MAY:227; JUNE:310-311; JULY:378;
PORTS FEB:69;
PORTUGAL JAN:3, 10, 15; MAR:94, 110, 119, 122; APR:157, 170; MAY:218; JUNE:269, 282, 306; JULY:362, 369, 377, 407; AUG:449;
POSTAL SERVICE APR:159, 172-183; MAY:230; JUNE:285-292; JULY:367, 409-413; AUG:463-465, 486;
PRIVILEGES-IMMUNITIES FEB:65; MAR:87, 89-91, 93-94, 103, 113, 119, 124; APR:154, 157, 165; MAY:234; JULY:364-367, 374; AUG:456;
PROFESSIONAL EQUIPMENT MAR:120;
PROLIFERATION (NUCLEAR WEAPONS) JUNE:267-268; JULY:402-404; AUG:485;
PROMISSORY NOTES JAN:30-31; APR:185-186; MAY:237;
PROPERTY MATTERS FEB:47; MAY:223;
PROPERTY--CULTURAL JULY:396;
PROPERTY--INDUSTRIAL SEP:526;
PROPERTY--INTELLECTUAL FEB:61; MAY:231, 234-235; JUNE:292; JULY:351, 396; SEP:517;
PROSTITUTION APR:165; JUNE:283;
PROVISIONAL REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH VIET-NAM AUG:456;
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES AUG:448-449;
PUBLICATIONS AUG:455;

INDEX (FRANCAIS)

OBJETS DE CARACTERE EDUCATIF FEV:59; MAI:225;
OBJETS DE CARACTERE SCIENTIFIQUE MAI:225;
OCEANOGRAPHIE FEV:56;
OEUVRES ARTISTIQUES SEP:526;
OEUVRES LITTERAIRES SEP:526;
ONU (ACCORDS DE SIEGE) JUIN:277;
OPIUM MARS:129; JUIN:315;
ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE JAN:21, 29; FEV:60; JUIN:269; JUIL:365; AOUT:482;
ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE MARS:103-104, 124-126; JUIN:280;
ORGANISATION DES ETATS AMERICAINS MARS:90, 113;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:10, 21, 29; FEV:53-54, 60; MARS:87, 103; AVR:155, 159, 163; MAI:218-219; JUIN:277; AOUT:447, 477-478, 482; SEP:520, 529;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE) MAI:232-233; AOUT:477-478; SEP:529;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DU COORDONNATEUR DES SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE) JUIL:372;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) JAN:3; MARS:103; MAI:215; JUIN:278;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) JAN:11, 13; MARS:102; AVR:153; JUIL:352;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL) JAN:8-10, 13; SEP:521;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) JAN:2, 4, 8, 11-12; FEV:47, 61; MARS:102, 106; AVR:155; MAI:218, 220-221, 223-224, 232-233; JUIL:356, 372; AOUT:454; SEP:519, 522;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE JAN:10, 21, 29; FEV:60; JUIL:365, 372; AOUT:482; SEP:523, 534;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL) JAN:8-10, 13; SEP:521;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:21, 29; FEV:49, 60, 68; MARS:89, 123; MAI:234-235; JUIN:312; JUIL:366, 415; AOUT:459, 482;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL AOUT:482;
ORGANISATION DU TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD JUIL:365;
ORGANISATION EUROPEENNE DE RECHERCHES SPATIALES AVR:184;
ORGANISATION EUROPEENNE POUR DES RECHERCHES ASTRONOMIQUES DANS L'HEMISHERE AUSTRAL AVR:165;
ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE AOUT:458;
ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION MARITIME JAN:21, 24; FEV:65; MARS:119, 123; AVR:164; MAI:226-227; JUIN:309-311; JUIL:378, 398, 401; AOUT:478, 482; SEP:527;
ORGANISATION INTERNATIONALE DE L'ETAIN JUIL:405;
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFE JUIL:401;
ORGANISATION INTERNATIONALE DU SUCRE JUIL:401;
ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL JAN:21, 24, 29; FEV:60; MARS:93; JUIL:364, 372; AOUT:482; SEP:529;
ORGANISATION LATINE-AMERIQUE DE L'ENERGIE MARS:99, 122;
ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE JAN:21, 29; FEV:60; JUIN:280; JUIL:366; AOUT:482;
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE JAN:18, 21, 29; FEV:60; MARS:94, 118, 120; AVR:184; MAI:221, 230; JUIN:277; JUIL:352, 365-366; AOUT:482;
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME MAI:224;
UGANDA JAN:15; MARS:124-125; JUIN:271; SEP:528;

PACIFIQUE (OCEAN) MARS:91, 93; JUIL:380; AOUT:475;
PACIFIQUE SUD MAI:219;
PACIFIQUE SUD-OUEST FEV:53; JUIN:282; JUIL:397;
PAITEMENTS MARS:100; JUIL:351;
PAKISTAN MARS:92, 101, 113, 118, 122; MAI:220; JUIN:269, 271; JUIL:349, 353, 362, 371; AOUT:480, 482; SEP:518;
PANAMA JAN:15, 23-24; MARS:87, 94, 112, 122; AVR:154; JUIL:353; AOUT:448;
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE AVR:184; MAI:226; JUIN:285, 287-288, 290, 294-300, 302, 304-305, 309-310; JUIL:373, 375-376, 380, 405, 409, 414;
PAPUA-NOUVELLE-GUINEE MARS:87, 107;
PARAGUAY JAN:15, 18; MARS:122; MAI:220, 233; AOUT:448;
PARTIES CONTRACTANTES A L'ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE MARS:106;

INDEX (ENGLISH)

PUBLICATIONS--OBSCENE MAR:128; JUNE:314;

QATAR JAN:25-27; APR:155; JULY:355, 398; AUG:484; SEP:530;

RADAR JULY:361;

RADIOACTIVITY FEB:56;

RAILWAYS FEB:59, 69; MAR:112, 119; APR:153; JUNE:276, 315; JULY:360; SEP:528;

RECRUITMENT JUNE:301;

REFUGEES FEB:61; MAR:104, 126; JULY:377; SEP:528;

REMOTE SENSING MAY:216, 218; AUG:447, 451, 453;

REPUBLIC OF CHINA MAR:93, 115-116; JULY:353;

REPUBLIC OF KOREA JAN:15; FEB:49; APR:158-161, 172, 174; MAY:218, 228; JUNE:269-270, 278; JULY:410-411; AUG:450, 473-475; SEP:523, 526;

REPUBLIC OF SOUTH VIET-NAM JAN:13; JUNE:270;

RESCUE AUG:461;

RESEARCH MAR:95; APR:170, 184; AUG:447-448; SEP:518;

RESOURCES--NATURAL FEB:54; MAY:218-219; AUG:447;

REST--WEEKLY FEB:62; JUNE:297; JULY:383, 392;

RHINE RIVER JAN:4; APR:159; JULY:357;

ROAD TRAFFIC FEB:66;

ROADS FEB:50, 60, 66; APR:170; MAY:223;

ROMANIA JAN:1, 6-7; FEB:48, 51; MAR:93, 96-97, 114; APR:154, 157-158, 166, 171, 187; MAY:236-237; JUNE:269, 281; JULY:351, 370, 395, 409; AUG:449, 451; SEP:525;

RWANDA JAN:1, 10; MAR:97, 124-125; JUNE:269; JULY:403, 407;

SAFEGUARDS--NUCLEAR FEB:47-49, 65-66; MAR:91, 113; JUNE:267-268; SEP:517-518, 523;

SALES OF GOODS MAR:90, 116-117;

SAN MARINO APR:187; JULY:353;

SAO TOME AND PRINCIPAL MAR:102, 120; APR:166; JULY:352, 375-376;

SATELLITES MAR:92; MAY:216; AUG:451, 453; SEP:520;

SAUDI ARABIA JAN:2; MAR:90; MAY:217, 232; JUNE:269; JULY:353, 371; AUG:448;

SAVINGS APR:163, 177; JULY:412; AUG:467;

SCHOOLS JAN:28; MAR:112;

SCHOOLS--EUROPEAN JAN:28;

SCIENTIFIC MATTERS MAY:225;

SCIENTISTS JUNE:270;

SEA JAN:6, 20, 23, 25, 34; FEB:49, 51, 56, 66; MAR:96, 106; APR:164, 169-170; MAY:219, 226; JUNE:294-295, 309-310; JULY:381, 388, 407; AUG:461, 484;

SEA--TERRITORIAL FEB:51; SEP:532;

SEABED JAN:34; JULY:407; AUG:484;

SEAMEN JAN:23; APR:169; JUNE:298; JULY:386, 390-391, 393-394;

SECURITY JAN:5; AUG:447;

SEEDS AUG:453;

SEISMOLOGY MAY:216, 228;

SENEGAL FEB:57; MAR:89, 104, 106, 108, 124-125; JUNE:269, 274, 278; JULY:353, 358-359, 365; SEP:530;

SEPARATION—LEGAL JUNE:307-308;

SEYCHELLES APR:174, 176, 179, 181; SEP:520;

SHEEP JUNE:278;

SHIPIARDS APR:154;

SHRIMP MAR:88-89;

SIERRA LEONE MAR:103-104, 125; JUNE:273, 278, 308; JULY:356, 397; AUG:456, 483, 485;

SINGAPORE JAN:15; FEB:58, 70; MAR:93, 114, 116; JUNE:269-270, 286-287, 289-291; JULY:369, 397, 407;

INDEX (FRANCAIS)

PASSEPORTS JAN:5;
PASSEPORTS DIPLOMATIQUES FEV:55;
PASSEPORTS SPECIAUX FEV:55;
PAVILLON—DROIT AU FEV:69; JUIN:315;
PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT AVR:163, 168; JUIN:306;
PAYS SANS LITTOREAL FEV:69;
PAYS-BAS JAN:4, 11, 27; FEV:52; MARS:99; AVR:159-163, 165, 170, 172, 174, 184, 187; JUIN:267, 269, 305; JUIL:350, 403;
AOUT:457-458; SEP:520-521, 528, 532;
PEACE CORPS (ETATS-UNIS) MAI:215;
PECHEES JAN:6, 25; MARS:88-89, 93, 96; MAI:217, 219, 229; JUIN:305; JUIL:357; AOUT:475;
PECHEURS MARS:96; JUIL:393; AOUT:470-471;
PENALES--QUESTIONS JAN:7; FEV:51; MARS:88, 105, 127; JUIL:355, 358-359, 373, 380, 391;
PENSIONS FEV:64; JUIL:359, 368-369, 371; SEP:519;
PEROU JAN:15, 21; FEV:53; MARS:87, 99, 106, 111; MAI:218-219; JUIL:361, 367; AOUT:453, 479; SEP:519;
PERSONNEL FEV:47, 64; MARS:95; JUIN:270, 317; JUIL:365, 368-369, 371; SEP:519;
PHILIPPINES JAN:1, 5, 15; FEV:53, 63; MARS:109; AVR:155, 165; JUIN:269; JUIL:353; AOUT:448, 454;
PHOTOGRAMMES FEV:61; MAI:231; JUIN:292;
PHYSIQUE JUIN:312;
PISCICULTURE MARS:93;
PLACEMENT--BUREAUX JUIL:389;
PLATEAU CONTINENTAL FEV:51; MARS:106; SEP:524;
POIDS ET MESURES AVR:168; JUIN:299; JUIL:385;
POLLUTION JAN:4, 23-24; FEV:66; MARS:123; AVR:169; MAI:227; JUIN:310-311; JUIL:378;
POLOGNE JAN:6, 15; MARS:93, 100, 123; AVR:168, 170, 187; MAI:217, 222, 229; JUIN:267, 269, 271, 310; JUIL:350-351, 353, 355, 359,
405; AOUT:448;
PONTS--INTERNATIONAUX MAI:223;
PORTS FEV:69;
PORTUGAL JAN:3, 10, 15; MARS:94, 110, 119, 122; AVR:157, 170; MAI:218; JUIN:269, 282, 306; JUIL:362, 369, 377, 407; AOUT:449;
POSTES AVR:159, 172-183; MAI:230; JUIN:285-292; JUIL:367, 409-413; AOUT:463-465, 486;
PREUVES JUIN:307;
PRIVILEGES-IMMUNITES FEV:65; MARS:87, 89-91, 93-94, 103, 113, 119, 124; AVR:154, 157, 165; MAI:234; JUIL:364-367, 374; AOUT:456;
PROCEDURE CIVILE AVR:171;
PROCHE ORIENT AOUT:474;
PRODUITS DE BASE JAN:15, 19; FEV:57, 59; MARS:90-94, 106, 114-117, 123; AVR:164, 171; MAI:226-227, 236; JUIN:282-283; JUIL:350;
SEP:525;
PROFESSIONNEL--MATERIEL MARS:120;
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL JAN:8-10, 13; JUIL:372; SEP:521;
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT JAN:2, 4, 8, 11-12, 20; FEV:47, 54, 61; MARS:102, 105-106; MAI:220-221, 223;
JUIL:356; AOUT:454; SEP:520, 522, 529;
PROLIFERATION (ARMES NUCLEAIRES) JUIN:267-268; JUIL:402-404; AOUT:485;
PROPRIETE CULTURELLE JUIL:396;
PROPRIETE INDUSTRIELLE SEP:526;
PROPRIETE INTELLECTUELLE FEV:61; MAI:231, 234-235; JUIN:292; JUIL:351, 396; SEP:517;
PROSTITUTION AVR:165; JUIN:283;
PSYCHOTROPES--SUBSTANCES AOUT:448-449;
PUBLICATIONS AOUT:455;
PUBLICATIONS OBSCENES MARS:128; JUIN:314;
PUBLICITE AVR:171;
QATAR JAN:25-27; AVR:155; JUIL:355, 398; AOUT:484; SEP:530;
BADAR JUIL:361;

INDEX (ENGLISH)

SKIMMED MILK POWDER JAN:13;
SLAVERY MAR:128; APR:165; JUNE:283-284, 313-314; JULY:397-398, 414;
SOCIAL INSURANCE FEB:64;
SOCIAL MATTERS JAN:7; FEB:64; APR:154, 164; MAY:235; JUNE:277, 305; JULY:358;
SOCIAL RIGHTS JAN:1-2, 16-17; MAY:231; JUNE:285;
SOCIAL SECURITY JAN:7; FEB:64; MAR:119, 132; MAY:234; JULY:349, 394; AUG:447, 468;
SOLOMON ISLANDS FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
SOMALIA FEB:70; MAR:103, 124-125; JUNE:269; JULY:355;
SOUTH AFRICA JAN:15, 22; FEB:49, 58-59; APR:169, 173, 175, 178; MAY:225; JUNE:269; AUG:448, 478;
SOUTH PACIFIC MAY:219;
SOUTH-WEST PACIFIC FEB:53; JUNE:282; JULY:397;
SOUTHEAST ASIA JULY:380;
SOUTHEAST ATLANTIC JAN:25;
SOUTHERN RHODESIA APR:174, 176, 179;
SOYBEAN OIL FEB:51;
SPACE FEB:57-58; MAR:92; APR:184; JULY:407-408; AUG:484-485;
SPAIN JAN:3, 8; FEB:48, 50-51, 68; MAR:99, 111, 120; APR:157, 170; MAY:219, 229; JUNE:278-279; JULY:371; AUG:447-448;
SPECIAL FUND JAN:20; FEB:60; MAY:233;
SPECIALIZED AGENCIES MAR:119; MAY:234; JULY:364-367;
SRI LANKA FEB:53; MAR:90, 123; JUNE:274;
ST. HELENA AND DEPENDENCIES FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
ST. KITTS-NEVIS-ANGUILLA JAN:15; APR:174, 176, 179, 181;
ST. LUCIA APR:174, 176, 179, 181;
ST. VINCENT APR:174, 176, 179, 181;
STAMP LAWS APR:185-186; MAY:237;
SUBSCRIPTIONS APR:163, 178; AUG:468;
SUCCESSIONS OF STATES SEP:520-521;
SUDAN MAR:102, 104, 124-125; JUNE:275;
SUGAR JAN:15; FEB:59; MAR:115; APR:164; MAY:226-227; JUNE:282-283; JULY:376, 401; AUG:479;
SURINAM JAN:11; FEB:52; MAR:94, 120; APR:172, 174, 176, 179-183; JUNE:267; JULY:382-389, 391-394; AUG:456;
SWAZILAND JAN:15; FEB:49, 66; MAR:103, 124-125; JUNE:269, 287-288, 290-291; JULY:369; AUG:455; SEP:520;
SWEDEN JAN:1, 3-4, 15; FEB:49; MAR:87, 96-97, 99, 121; APR:154, 170; MAY:222, 232; JUNE:269, 306; AUG:447-448, 450; SEP:517, 520, 522;
SWISS DEVELOPMENT FUND FOR LATIN AMERICA MAR:105;
SWITZERLAND JAN:4; FEB:62, 67; MAR:99-102, 105, 122; APR:158-163, 172, 174; MAY:238; JUNE:269, 285, 308; JULY:357, 367; SEP:517;
SYRIAN ARAB REPUBLIC JAN:1, 20; FEB:50; MAR:97; MAY:216; JUNE:269; JULY:355; AUG:448, 453;

TARBELA (PAKISTAN) JULY:362, 371;
TARBELA DEVELOPMENT FUND JULY:371;
TAXATION JAN:5-7; FEB:52-53, 64-65; MAR:87, 89, 91, 93-94, 101-102, 113; JULY:350, 356, 358, 406;
TAXATION--CORPORATIONS APR:158; JULY:368; AUG:450;
TAXATION--FORTUNE JAN:5-6; FEB:52; JULY:356, 358, 364; AUG:451, 457;
TAXATION--INCOME JAN:5-6; FEB:52-53; MAR:87, 89, 91, 93, 113; APR:155-157, 166; JULY:356, 358, 364, 368; AUG:450-451, 457;
TAXATION--TURNOVER APR:153;
TEACHERS MAR:102;
TECHNICIANS JUNE:270;
TECHNOLOGY JAN:11, 27-28; JULY:357; SEP:526;
TELECOMMUNICATIONS JULY:366; AUG:454;
TERRITORIAL WATERS MAR:95-96;
TERRITORY OF SURINAM APR:159-162;

INDEX (FRANCAIS)

RADIOACTIVITE FEV:56;
RADIODIFFUSION JUIN:292; AOUT:475;
REACTEUR NUCLEAIRE FEV:48; JUIN:268, 281;
RECHERCHE MARS:95; AVR:170, 184; AOUT:447-448; SEP:518;
RECHERCHE NUCLEAIRE FEV:48; MARS:123; JUIN:268, 281;
RECOUVREMENTS AVR:162, 183; AOUT:467;
REFUGIES FEV:61; MARS:104, 126; JUIL:377; SEP:528;
RELATIONS INDUSTRIELLES FEV:63;
RELATIONS MUTUELLES JUIL:363;
RENSEIGNEMENTS--ECHANGE MAI:216; AOUT:447, 451, 453;
REPOS HEBOOMADAIRE FEV:62; JUIN:297; JUIL:383, 392;
REPUBLIQUE ARABE LIBYENNE JAN:1; MARS:97, 124-125; MAI:220; JUIL:376, 380, 403;
REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE JAN:1, 20; FEV:50; MARS:97; MAI:216; JUIN:269; JUIL:355; AOUT:448, 453;
REPUBLIQUE ARABE UNIE FEV:52;
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE MARS:104, 124; JUIN:272; AOUT:454, 477-478;
REPUBLIQUE DE CHINE MARS:93, 115-116; JUIL:353;
REPUBLIQUE DE COREE JAN:15; FEV:49; AVR:158-161, 172, 174; MAI:218, 228; JUIN:269-270, 278; JUIL:410-411; AOUT:450, 473-475; SEP:523, 526;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:1, 15-16, 22; FEV:47, 65; MARS:97; AVR:170, 185-187; JUIN:313-316; JUIL:351, 353, 355; AOUT:448, 462, 480-481; SEP:522;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU VIET-NAM FEV:50; MARS:118;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO JUIN:275; JUIL:353, 369, 399, 402, 404, 406, 408;
REPUBLIQUE DOMINICAINE JAN:15; FEV:59, 68; MARS:99; MAI:217; JUIL:353; AOUT:448, 451;
REPUBLIQUE DU SUD VIET-NAM JAN:13; JUIN:270;
REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE AVR:157;
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE JAN:1, 16; MARS:97; JUIL:353, 355; SEP:524;
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE JAN:1; MARS:97; AVR:187; JUIL:353, 355; SEP:524;
REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE JAN:23; MARS:89, 104, 124-126; MAI:221; JUIN:269, 273, 285; JUIL:355; AOUT:452;
REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN JAN:15; MARS:95, 104, 124-125; MAI:234; JUIN:269;
RESPONSABILITE CIVILE JAN:24; MARS:123; AVR:169; MAI:227; JUIN:310-311; JUIL:378;
RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE JAN:24; FEV:57-58; JUIL:378, 407-408; AOUT:484-485;
RESSORTISSANTS ETRANGERS MAI:234;
RESSOURCES HYDRAULIQUES MAI:229; JUIN:276; JUIL:361; AOUT:453;
RESSOURCES MINERALES FEV:54;
RESSOURCES NATURELLES FEV:54; MAI:218-219; AOUT:447;
RHIN JAN:4; AVR:159; JUIL:357;
RHODESIE DU SUD AVR:174, 176, 179;
ROUMANIE JAN:1, 6-7; FEV:48, 51; MARS:93, 96-97, 114; AVR:154, 157-158, 166, 171, 187; MAI:236-237; JUIN:269, 281; JUIL:351, 370, 395, 409; AOUT:449, 451; SEP:525;
ROUTES FEV:50, 60, 66; AVR:170; MAI:223;
ROUTIERS—RESEAUX JAN:7; FEV:70;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:11, 15-17, 25-27; FEV:51-52, 68, 70; MARS:87-88, 95, 99, 105-106, 111, 115, 127, 130, 132; AVR:164-165, 170, 173, 175, 178-180, 182; MAI:218, 220, 226, 231-233; JUIN:269, 317; JUIL:350, 353, 358, 364-371, 398-402, 408-409, 414; AOUT:470-471, 474, 479; SEP:519, 524, 526-527, 531;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD (HONG-KONG) FEV:67;
RWANDA JAN:1, 10; MARS:97, 124-125; JUIN:269; JUIL:403, 407;
SAINT-CHRISTOPHE-ET-NIEVES ET ANGUILLA JAN:15; AVR:174, 176, 179, 181;
SAINT-MARIN AVR:187; JUIL:353;
SAINT-SIEGE JAN:20; AOUT:448;
SAINT-VINCENT AVR:174, 176, 179, 181;
SAINTE-HELENE ET DEPENDANCES FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;

INDEX (ENGLISH)

TEXTILES MAR:90, 92-93, 113-116; APR:155; MAY:218, 228; AUG:453, 476;

THAILAND JAN:15; FEB:53; MAR:111; APR:173, 175, 178, 180-183; JUNE:269, 274; JULY:350; AUG:448, 457;

TIN JULY:350, 375, 405; AUG:460; SEP:525;

TOGO MAR:104, 124-125; JUNE:278, 309; JULY:356; AUG:448, 463-468;

TOKELAU ISLANDS JAN:20;

TONGA MAR:118-119; AUG:448; SEP:521;

TOURISM FEB:50; MAR:96; APR:154; MAY:222-223; AUG:449;

TRADE JAN:4, 15, 19, 21-23; FEB:57, 59; MAR:90-94, 100, 106-111, 113-117, 123, 130; APR:155-157, 164, 166, 171; MAY:215-218, 226-229, 236; JUNE:282-283, 314; JULY:350-351, 401, 404-405; AUG:449-453, 473-477; SEP:525, 527;

TRADE-MARKS FEB:52; SEP:517;

TRAFFIC IN PERSONS MAR:128; APR:165; JUNE:283, 313-314;

TRAINEEES MAR:103;

TRANSNATIONAL CORPORATIONS FEB:53;

TRANSPORT JAN:3, 8, 18, 23; FEB:54, 59, 65-66, 68; MAR:101, 112, 115; APR:170; JUNE:307, 310; JULY:349, 356, 385, 397-398; SEP:527;

TRANSPORT--AIR JAN:8; FEB:54, 68; MAR:101, 112, 115, 130; APR:170; MAY:228; JULY:349, 356, 364-365, 368, 370, 397-398; AUG:472-473, 476;

TRANSPORT--MARITIME JAN:23; FEB:65; MAY:221; JUNE:310; AUG:457; SEP:527;

TRANSPORT--MERCHANDISE SEP:532;

TRANSPORT--ROAD JAN:3, 18; FEB:60, 66; APR:170; JUNE:268; JULY:367, 369; SEP:532;

TRANSPORT--SEA FEB:54; MAY:222;

TRAVEL JAN:23; APR:165;

TRAVELLERS' CHEQUES APR:161, 177, 181-182; JUNE:292; JULY:412; AUG:466;

TRIESTE JUNE:312;

TRINIDAD AND TOBAGO JAN:15; MAR:88, 99, 110, 112; MAY:221, 232-233;

TUNAS AUG:468;

TUNISIA JAN:1, 4; MAR:94, 97, 100, 107, 124-125; APR:159-163, 172, 174; MAY:234; JUNE:269, 272, 293, 310; JULY:353, 415;

TURKEY JAN:7; FEB:61; MAR:100; JULY:350, 353, 397;

TURKS AND CAICOS ISLANDS FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

TUVALU APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

UGANDA JAN:15; MAR:124-125; JUNE:271; SEP:528;

UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:1, 16; MAR:97; JULY:353, 355; SEP:524;

UNEMPLOYMENT JUNE:294-295;

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:1, 15-17; MAR:89, 97; APR:170, 187; MAY:215, 221-223, 236; JUNE:269, 286-287, 289-291; JULY:350-353, 355, 373-374; AUG:453-454, 457, 473, 475, 476; SEP:521;

UNIONS JULY:387;

UNITED ARAB EMIRATES JAN:4; MAY:218; JULY:355;

UNITED ARAB REPUBLIC FEB:52;

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:11, 15-17, 25-27; FEB:51-52, 68, 70; MAR:87-88, 95, 99, 105-106, 111, 115, 127, 130, 132; APR:164-165, 170, 173, 175, 178-180, 182; MAY:218, 220, 226, 231-233; JUNE:269, 317; JULY:350, 353, 358, 364-371, 398-402, 404-409, 414; AUG:470-471, 474, 479; SEP:519, 524, 526-527, 531;

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (HONG KONG) FEB:67;

UNITED NATIONS JAN:10, 21, 29; FEB:53-54, 60; MAR:87, 103; APR:155, 159, 163; MAY:218-219; JUNE:277; AUG:447, 477-478, 482; SEP:520, 529;

UNITED NATIONS (HEADQUARTERS AGREEMENTS) JUNE:277;

UNITED NATIONS (OFFICE OF THE UNITED NATIONS DISASTER RELIEF CO-ORDINATOR) JULY:372;

UNITED NATIONS (TECHNICAL ASSISTANCE BOARD) MAY:232-233; AUG:477-478; SEP:529;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) JAN:3; MAR:103; MAY:215; JUNE:278;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) JAN:11, 13; MAR:102; APR:153; JULY:352;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:2, 4, 8, 11-12; FEB:47, 61; MAR:102, 106; APR:155; MAY:218, 220-221, 223-224, 232-233; JULY:356, 372; AUG:454; SEP:519, 522;

UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) JAN:8-10, 13; SEP:521;

INDEX (FRANCAIS)

SAINTE-LUCIE AVR:174, 176, 179, 181;
SALAIRES AVR:167-168; JUIN:299, 303-304, 306; JUIL:384, 389; AOUT:470-471;
SAMOA-OCCIDENTAL AOUT:485;
SANTE JAN:18; FEV:47, 53; MARS:118; AVR:157-158, 167, 184; MAI:230; JUIN:277, 282, 305; JUIL:352, 365, 397; AOUT:448;
SAO TOME-ET-PRINCIPE MARS:102, 120; AVR:166; JUIL:352, 375-376;
SATELLITES MARS:92; MAI:216; AOUT:451, 453; SEP:520;
SAUVETAGE AOUT:461;
SCIENTIFIQUES JUIN:270;
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS MAI:225;
SECHERESSE MAI:216, 229;
SECRETARIAT EXECUTIF PERMANENT DE LA CONVENTION "ANDRES BELLO" AOUT:459;
SECURITE JAN:5; AOUT:447;
SECURITE SOCIALE JAN:7; FEV:64; MARS:119, 132; MAI:234; JUIL:349, 394; AOUT:447, 468;
SENEGAL FEV:57; MARS:89, 104, 106, 108, 124-125; JUIN:269, 274, 278; JUIL:353, 358-359, 365; SEP:530;
SEPARATION DE CORPS JUIN:307-308;
SEYCHELLES AVR:174, 176, 179, 181; SEP:520;
SIEGES (D'ORGANISATIONS) JAN:8; MARS:88; JUIL:400-401, 405; AOUT:456;
SIERRA LEONE MARS:103-104, 125; JUIN:273, 278, 308; JUIL:356, 397; AOUT:456, 483, 485;
SINGAPOUR JAN:15; FEV:58, 70; MARS:93, 114, 116; JUIN:269-270, 286-287, 289-291; JUIL:369, 397, 407;
SISMIOLOGIE MAI:216, 228;
SOCIALES--QUESTIONS JAN:7; FEV:64; AVR:154, 164; MAI:235; JUIN:277, 305; JUIL:358;
SOCIETE FINANCIERE INTERNATIONALE MAI:234;
SOCIETES DE FINANCEMENT AVR:170; JUIN:276;
SOCIETES TRANSNATIONALES FEV:53;
SOMALIE FEV:70; MARS:103, 124-125; JUIN:269; JUIL:355;
SOUAZILAND JAN:15; FEV:49, 66; MARS:103, 124-125; JUIN:269, 287-288, 290-291; JUIL:369; AOUT:455; SEP:520;
SOUDAN MARS:102, 104, 124-125; JUIN:275;
SRI LANKA FEV:53; MARS:90, 123; JUIN:274;
STAGIAIRES MARS:103;
STUPEFIANTS JAN:20; MARS:90, 118, 129; MAI:215-216; JUIN:292-293, 315-316; JUIL:378-379; AOUT:448-449, 460; SEP:524-525;
SUCCESSIONS AOUT:455;
SUCCESSIONS D'ETATS SEP:520-521;
SUCRE JAN:15; FEV:59; MARS:115; AVR:164; MAI:226-227; JUIN:282-283; JUIL:376, 401; AOUT:479;
SUEDE JAN:1, 3-4, 15; FEV:49; MARS:87, 96-97, 99, 121; AVR:154, 170; MAI:222, 232; JUIN:269, 306; AOUT:447-448, 450; SEP:517, 520, 522;
SUISSE JAN:4; FEV:62, 67; MARS:99-102, 105, 122; AVR:158-163, 172, 174; MAI:238; JUIN:269, 285, 308; JUIL:357, 367; SEP:517;
SURINAM JAN:11; FEV:52; MARS:94, 120; AVR:172, 174, 176, 179-183; JUIN:267; JUIL:382-389, 391-394; AOUT:456;
SYNDICATS JUIL:387;

TARBELA (PAKISTAN) JUIL:362, 371;
TCHAD FEV:68; MARS:125; JUIN:269; JUIL:355;
TCHECOSLOVAQUIE JAN:15, 17-18; FEV:47; MARS:97; AVR:187; MAI:222, 228; JUIN:268-269, 273, 307; JUIL:350-351, 353, 355, 396; SEP:517, 532;
TECHNICIENS JUIN:270;
TECHNOLOGIE JAN:11, 27-28; JUIN:357; SEP:526;
TELECOMMUNICATIONS JUIL:366; AOUT:454;
TELEDETECTION MAI:216, 218; AOUT:447, 451, 453;
TERRE-NEUVE AVR:187;
TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'ANTARCTIQUE AVR:174, 176, 179, 181;
TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'OCEAN INDIEN AVR:174, 176, 179, 181;

INDEX (ENGLISH)

UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT APR:159;
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME JAN:2, 4, 8, 11-12, 20; FEB:47, 54, 61; MAR:102, 105-106; MAY:220-221, 223; JULY:356;
AUG:454; SEP:520, 522, 529;
UNITED NATIONS ECONOMIC COMMISSION FOR AFRICA JUNE:276-277;
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:21, 29; FEB:49, 60, 68; MAR:89, 123; MAY:234-235; JUNE:312;
JULY:366, 415; AUG:459, 482;
UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AUG:482;
UNITED NATIONS SPECIAL FUND JAN:20; FEB:60; MAY:233; AUG:477; SEP:529;
UNITED NATIONS UNIVERSITY JUNE:277;
UNITED REPUBLIC OF CAMEROON JAN:15; MAR:95, 104, 124-125; MAY:234; JUNE:269;
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA JAN:23; MAR:89, 104, 124-126; MAY:221; JUNE:269, 273, 285; JULY:355; AUG:452;
UNITED STATES OF AMERICA JAN:4, 7, 16-17, 19, 25, 34; MAR:89-94, 107, 109, 112-118; APR:164, 170, 187; MAY:215-218, 227-229;
JUNE:268-269, 276-277, 281, 286, 288-289, 292, 318; JULY:350, 353, 368, 400, 403; AUG:451-454, 471-477; SEP:517-518, 520;
UNITED STATES OVERSEAS TERRITORIES JUNE:292;
UNITED STATES TERRITORIES JUNE:292;
UNIVERSAL POSTAL UNION JAN:21; FEB:60; APR:159-163, 172-179; MAY:230; JUNE:285-292; JULY:367, 409-413; AUG:463-465, 482, 486;
UNIVERSITIES MAY:223;
UPPER VOLTA MAR:104, 124-125; MAY:215; JUNE:269, 275-276, 278, 308; JULY:356;
URANIUM FEB:48; JUNE:268, 281; SEP:518;
URUGUAY JAN:1, 4; MAR:97, 99, 109, 121; AUG:448, 470;

VACATIONS JULY:394;
VATICAN CITY STATE JAN:20; AUG:448;
VENEZUELA MAY:219, 229; JUNE:269; JULY:371, 404; AUG:448; SEP:518;
VESSELS JAN:6; FEB:65; MAY:236-237; JUNE:299, 305; JULY:385; AUG:480;
VETERINARY MEDICINE APR:157-158;
VISAS JAN:5; FEB:55;
VOLUNTEERS FEB:47; MAY:221;

WAGES APR:167-168; JUNE:299, 303-304, 306; JULY:384, 389; AUG:470-471;
WAR VICTIMS JAN:25-27; JULY:375-376, 414;
WATER RESOURCES MAY:229; JUNE:276; JULY:361; AUG:453;
WATERCOURSES JULY:363;
WEAPONS APR:154; JULY:379;
WEAPONS--BACTERIOLOGICAL JULY:353-354;
WEAPONS--NUCLEAR JAN:34; FEB:47-49, 65-66; JUNE:267-268; JULY:402-404, 407; AUG:474, 484-485; SEP:517-518, 523;
WEIGHTS AND MEASURES APR:168; JUNE:299; JULY:385;
WEST AFRICA JUNE:278;
WESTERN SAMOA AUG:485;
WETLANDS FEB:49, 67; MAR:123; AUG:480;
WHALING MAR:88, 91;
WHEAT JULY:400;
WHITE SLAVE TRAFFIC MAR:128; JUNE:283-284, 313;
WINES-SPIRITS FEB:52;
WOMEN MAR:128; APR:164, 167; MAY:226; JUNE:284, 300-301, 313-314; JULY:381, 386, 388, 390; SEP:530;
WOOL MAR:90, 92-93, 114, 116; MAY:218, 228;
WORK HOURS JULY:380;
WORKERS APR:168; SEP:530;
WORKERS--INDIGENOUS JUNE:301-302, 304; JULY:391, 393;
WORKERS--MIGRANT MAY:215;
WORKERS--PROTECTION FEB:63; MAY:234; JUNE:306; JULY:387; AUG:471;

INDEX (FRANCAIS)

TERRITOIRE DE SURINAM AVR:159-162;
TERRITOIRES D'OUTRE-MER DES ETATS-UNIS JUIN:292;
TERRITOIRES DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE JUIN:292;
TEXTILES MARS:90, 92-93, 113-116; AVR:155; MAI:218, 228; AOUT:453, 476;
THAILANDE JAN:15; FEV:53; MARS:111; AVR:173, 175, 178, 180-183; JUIN:269, 274; JUIL:350; AOUT:448, 457;
THONIDES AOUT:468;
TOGO MARS:104, 124-125; JUIN:278, 309; JUIL:356; AOUT:448, 463-468;
TONGA MARS:118-119; AOUT:448; SEP:521;
TOURISME FEV:50; MARS:96; AVR:154; MAI:222-223; AOUT:449;
TOXIQUES--SUBSTANCES FEV:63;
TRAFIC FRONTALIER FEV:62; MARS:119; AVR:153; JUIL:363; SEP:528;
TRAITE DES BLANCHES MARS:128; JUIN:283-284, 313;
TRAITE DES ETRES HUMAINS MARS:128; AVR:165; JUIN:283, 313-314;
TRANSPORT JAN:3, 8, 18, 23; FEV:54, 59, 65-66, 68; MARS:101, 112, 115; AVR:170; JUIN:307, 310; JUIL:349, 356, 385, 397-398;
SEP:527;
TRANSPORT DE MARCHANDISES SEP:532;
TRANSPORT--MER FEV:54; MAI:222;
TRANSPORTS AERIENS JAN:8; FEV:54, 68; MARS:101, 112, 115, 130; AVR:170; MAI:228; JUIL:349, 356, 364-365, 368, 370, 397-398;
AOUT:472-473, 476;
TRANSPORTS MARITIMES JAN:23; FEV:65; MAI:221; JUIN:310; AOUT:457; SEP:527;
TRANSPORTS ROUTIERS JAN:3, 18; FEV:60, 66; AVR:170; JUIN:268; JUIL:367, 369; SEP:532;
TRAVAIL JAN:3, 24; FEV:62-64; MARS:119; AVR:167-169; MAI:234, 238; JUIN:278, 294-306; JUIL:355, 364, 380-395; AOUT:469-471;
SEP:522, 530-532;
TRAVAIL NOCTURNE FEV:62; JUIL:381, 386, 388; SEP:530;
TRAVAIL OBLIGATOIRE JUIN:299-300, 304-305; JUIL:385, 392; AOUT:469;
TRAVAIL--HEURES JUIL:380;
TRAVAIL--INSPECTION JUIN:302, 304; JUIL:387; AOUT:469; SEP:530;
TRAVAILLEURS AVR:168; SEP:530;
TRAVAILLEURS INDIGENES JUIN:301-302, 304; JUIL:391, 393;
TRAVAILLEURS MIGRANTS MAI:215;
TRAVAILLEURS--PROTECTION FEV:63; MAI:234; JUIN:306; JUIL:387; AOUT:471;
TRIESTE JUIN:312;
TRINITE-ET-TOBAGO JAN:15; MARS:88, 99, 110, 112; MAI:221, 232-233;
TUNISIE JAN:1, 4; MARS:94, 97, 100, 107, 124-125; AVR:159-163, 172, 174; MAI:234; JUIN:269, 272, 293, 310; JUIL:353, 415;
TUNNEL SOUS LA MANCHE JUIL:368;
TURQUIE JAN:7; FEV:61; MARS:100; JUIN:350, 353, 397;
TUVALU AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:1, 15-17; MARS:89, 97; AVR:170, 187; MAI:215, 221-223, 236; JUIN:269, 286-287,
289-291; JUIL:350-353, 355, 373-374; AOUT:453-454, 457, 473, 475, 478; SEP:521;
UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE SEP:521;
UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS JAN:21, 29; FEV:60; MARS:91; JUIL:366; AOUT:482;
UNION POSTALE UNIVERSELLE JAN:21; FEV:60; AVR:159-163, 172-179; MAI:230; JUIN:285-292; JUIL:367, 409-413; AOUT:463-465, 482, 486;
UNIVERSITE DES NATIONS UNIES JUIN:277;
UNIVERSITES MAI:223;
URANIUM FEV:48; JUIN:268, 281; SEP:518;
URUGUAY JAN:1, 4; MARS:97, 99, 109, 121; AOUT:448, 470;

VACANCES JUIL:394;
VAISSEAUX JAN:6; FEV:65; MAI:236-237; JUIN:299, 305; JUIL:385; AOUT:480;
VEGETAUX JAN:20; MAI:168; JUIL:373, 380;
VEHICULES A MOTEUR JAN:7, 19; MARS:106; AVR:169; JUIN:307; JUIL:396; SEP:524;

INDEX (ENGLISH)

WORKMEN'S COMPENSATION JUNE:296-298, 300; JULY:382-384, 386;
WORLD FOOD PROGRAMME JAN:8-10, 13; JULY:372; SEP:521;
WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN:18, 21, 29; FEB:60; MAR:94, 118, 120; APR:184; MAY:221, 230; JUNE:277; JULY:352, 365-366; AUG:482;
WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION JAN:21, 29; FEB:60; JUNE:280; JULY:366; AUG:482;
WORLD TOURISM ORGANISATION MAY:224;

YEMEN AUG:469-471; SEP:519;
YOUNG PEOPLE FEB:62; MAR:88; APR:167;
YOUTH JULY:381;

YUGOSLAVIA JAN:1, 3, 5, 15; FEB:58-59, 66; MAR:97, 99; MAY:222, 236; JUNE:269, 272, 281, 283, 307, 318; JULY:350, 353, 355, 358, 378, 408; AUG:448, 456, 463-466;

ZAIRE MAR:104, 125; APR:171; MAY:216, 223; JULY:364, 378-379; AUG:482;
ZAMBIA MAR:104, 124-125; JUNE:269, 317; JULY:356, 395;
ZINC JULY:361;

INDEX (FRANCAIS)

VENEZUELA MAI:219, 229; JUIN:269; JUIL:371, 404; AOUT:448; SEP:518;
VENTES INTERNATIONALES MARS:90, 116-117;
VIANDS MARS:91-92, 94; MAI:217; AOUT:451, 453;
VINS-SPIRITUOEUX FEV:52;
VIREMENTS POSTAUX AVR:177, 182; JUIL:412;
VISAS JAN:5; FEV:55;
VOLONTAIRES FEV:47; MAI:221;
VOLS AFFRETES MARS:115; AOUT:476;
VOYAGES JAN:23; AVR:165;

YEMEN AOUT:469-471; SEP:519;
YEMEN DEMOCRATIQUE MAI:238;

YUGOSLAVIE JAN:1, 3, 5, 15; FEV:58-59, 66; MARS:97, 99; MAI:222, 236; JUIN:269, 272, 281, 283, 307, 318; JUIL:350, 353, 355, 358, 378, 408; AOUT:448, 456, 463-466;

ZAIRE MARS:104, 125; AVR:171; MAI:216, 223; JUIL:364, 378-379; AOUT:482;
ZAMBIE MARS:104, 124-125; JUIN:269, 317; JUIL:350, 395;
ZINC JUIL:361;
ZONES HUMIDES FEV:49, 67; MARS:123; AOUT:480;

